

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

maandag
1 desember 2008
jaargang 124
nr 277

AMIGOE



5 Aruba

Privédierentuin Alto Vista trekt veel volk



6 Sport

Lakers blijven winnen



8 Financieel

Van Lanschot kan zonder de Staat



16 Inter

Helpt hiv-baby's sterft voor tweede verjaardag



Te weinig controle op vuurwapens

WILLEMSTAD — Om het illegaal vuurwapenbezit terug te dringen moeten de registratie en de controle van legale vuurwapens door het Bureau Bijzondere Wetten verbeterd worden, net als de controles op barkjes, containerschepen en de pleziervaart. Ook moet meer voorlichting gegeven worden. Die

controles kunnen echter nu niet naar wens worden uitgevoerd omdat er te weinig capaciteit is bij de politie. Binnen het legale circuit blijken nogal wat leemtes te zitten, zo wordt geconcludeerd in de afstudeerscriptie 'Vuurwapencriminaliteit op Curaçao'. Een onderzoek naar achtergronden en motieven van

daders', die dit jaar voor een master Criminologie van de Vrije Universiteit Amsterdam is geschreven in het kader van een criminaliteitsbeeldanalyse voor het eiland.

Vervolg op pagina 10
'Als een autoschip binnenkomt, komen er vuurwapens uit Amerika'

Havenbedrijf naar rechter

ORANJESTAD — Dat de overheid het contract met havenbedrijf Astec wil ontbinden, komt zeker voor de rechter. Dat heeft Astec-directeur Marinus Schoon bevestigd. Minister Edison Briesen van Toerisme en Transport gaf al eerder aan te verwachten dat er van zijn beslissing om het 'exclusieve

contract' met Astec te ontbinden, een rechtszaak zou komen. "In het contract staat dat ze wel condities mogen stellen aan de overeenkomst, maar dat betekent niet dat er tegelijk ook een einde aan alle afspraken komt", aldus Schoon. Gesproken wordt er inmiddels over een eenzijdige opzegging van het contract per juli volgend jaar, terwijl dat eerder volgens de overheid nog juli 2010 was. Omdat het contract geldt tot 2011, zou er in ieder geval een schadevergoeding aan Astec moeten worden betaald.

Vervolg op pagina 3

Arubaanse jeugd minder gewelddadig



Arubaanse jongeren zijn niet crimineel dan Nederlandse. Wel kampt een groot deel met psychosociale problemen. Vervolg op pagina 3 en 5.

'Binnen vijftien jaar periode van afkoeling'

WILLEMSTAD — De laatste decennia regent het meer dan een vergelijkbare periode van twintig, dertig jaar ervoor. Dat de toenemende vochtigheid te maken heeft met de opwarming van de aarde als gevolg van het broeikaseffect, is niet zomaar gezegd. Integendeel. Meteoroloog Yogi Coffie gelooft meer in de theorie van de bekende Amerikaanse orkaandeskundige William Gray. "We zitten aan het eind van een cyclus. Hierna volgt een periode van afkoeling."

Vervolg op pagina 11
Invalde van mens op klimaat sterk overdreven

Sparen en meer seks

LONDEN — Britse mannen hopen de donkere dagen door te komen met veel vrije partijen. Door de financiële crisis moet veel bespaard worden en een pakje condooms is goedkoper dan een avondje uit, concluderen de Britten.

Dat blijkt uit een onderzoek meldt de Britse nieuwszender BBC. De Schotten blijken seks het meeste te beschouwen als ideaal tijdverdrijf (43 procent) om geld uit te sparen. In het zuiden van Engeland is een vrijpartij minder gewild (35 procent). Vrouwen brengen hun tijd liever door met roddelen met vriendinnen, winkelen of een bezoek aan een museum.

148 Kilo harddrugs onderschept



De drugsvangst op de kustwachtsteiger van Parera.

WILLEMSTAD — De kustwacht heeft zaterdagochtend een achtervolging en drugstransport met een go-fast onderschept. Aan boord waren zes balen die 148 kilo cocaïne, heroïne en pillen bevatten, waarschijnlijk XTC.

Vijf opvarenden zijn aangehouden en overgedragen aan de politie. De speedboot is opgebracht naar de marinebasis Parera voor nader onderzoek. Het bootje werd ten zuidoosten van Curaçao aangehouden nadat het Rescue

& Coordination Centre van de kustwacht een verdacht contact waarnam op de radar. Het patrouillevliegtuig Dash-8 kreeg hierop de opdracht dit contact te identificeren. Het bleek te gaan om een zes meter lange go-fast, met twee 115 PK buitenboordmotoren, die richting Curaçao voer. Terwijl het kustwachtvliegtuig het verdachte vaartuig bleef volgen, stuurde het RCC de super-Rhib van het kustwachtsteunpunt Curaçao erop uit voor de daadwerkelijke onderschepping. Toen de super-Rhib het verdachte bootje naderde, probeerde deze met hoge snelheid te ontkomen. Ook gooiden de opvarenden twee pakketten overboord. De locatie hiervan werd direct door de kustwacht-medewerkers gemarkeerd. De super-Rhib zette vervolgens de achtervolging in en dwong de go-fast tot stoppen.

Alle terroristen Mumbai komen uit Pakistan

Pakistan op het matje geroepen

HONGKONG — Het Indiase ministerie van Buitenlandse Zaken heeft vandaag de ambassadeur van Pakistan op het matje geroepen. De diplomaat kreeg een protestnota overhandigd waarin New Delhi klaagt over het feit dat Pakistan 'terrorisme dat van zijn grondgebied uitgaat' geen halt weet toe te roepen. Volgens Indiaas onderzoek waren alle terroristen die

achter de bloedige aanslagen in Mumbai zitten burgers van Pakistan. Ook zou een van de aanslagplegers, die direct na de aanslagen was gearresteerd, gezegd hebben dat alle schutters Pakistanen zijn. Hij heeft ook alle namen en andere gegevens verteld. Dit betekent volgens het ministerie niet, dat de Pakistaanse regering achter de aanslagen zit. Het ministerie

benadrukte wel, dat Pakistan 'wordt gebruikt voor anti-India activiteiten'. Twee topfunctionarissen zijn inmiddels weg naar aanleiding van de aanslagen. Vandaag diende de premier van de Indiase deelstaat Maharashtra, Vilasrao Deshmukh, zijn ontslag in. De getroffen Indiase havenstad ligt in Maharashtra. Minister Shivaj Patil van Binnenlandse Za-

ken legde zondag zijn functie al neer. Het eveneens aangeboden ontslag van de nationale veiligheidsadviseur werd door premier Manmohan Singh niet geaccepteerd. Het is nog niet bekend of het ontslag van Deshmukh toegestaan wordt.

Zie ook op pagina 16
Felle kritiek op Indiase regering

Hillary Clinton op Buitenlandse Zaken

CHICAGO — De toekomstige Amerikaanse president Barack Obama heeft vandaag bekendgemaakt wie de belangrijke veiligheidsposities in zijn regering innemen. Obama stelde Hillary Clinton aan als minister van Buitenlandse Zaken. Robert Gates blijft als minister van Defensie. Daarnaast droeg Obama de

gouverneur Janet Napolitano van Arizona voor als minister van Binnenlandse Veiligheid en Eric Holder als minister van Justitie. De gepensioneerde marinegeneraal James Jones is voorgedragen als nationale veiligheidsadviseur en Susan Rice als ambassadeur voor de Verenigde Naties.

Meer onweer stuwt dodental Brazilië

BRASILIA — Reddingsdiensten hebben in het zuiden van Brazilië 114 lichamen geborgen, nadat zware regenval verwoestende overstromingen en modderlawines had veroorzaakt. Voor vandaag zijn weer regenbuien voorspeld. De afgelopen weken zijn meer dan 1,5 miljoen mensen getroffen door het onweer.

Heel Venetië onder water

VENETIË — Het grootste deel van Venetië heeft vandaag blank gestaan. De lagunestad registreerde de hoogste waterstand in meer dan twintig jaar tijd.

De waterstand bereikte 156 centimeter boven normaal, 2 centimeter minder dan in 1986. Op de wereldberoemde Piazza San Marco stond het water rond het middaguur circa 80 centimeter hoog. De bewoners van de lagunestad werden vanochtend met sirenes en luidsprekers gewaarschuwd. Burgemeester Massimo Cacciari vroeg de Venetianen om thuis te blijven. De Venetianen hebben in de Middeleeuwen hun stad op het water gebouwd om zich vijanden van het lijf te houden, maar kregen al in 1782 voor het eerst te maken met 'acqua alta', hoog water dat de stad binnendringt. De daarop volgende eeuwen keerde het probleem steeds weer terug: in 1240 stond het water meer dan manshoog in



Op het wereldberoemde San Marcoplein stond het water vanochtend al circa 280 centimeter hoog.

de straten van Venetië. Al sinds de 19e eeuw wordt gestudeerd op technische oplossingen voor het probleem. In 2003 werd begonnen met het project MOSE,

een systeem van beweegbare afsluitingen die in geval van hoog water de lagune van Venetië moeten behoeden voor de toestroom van meer water uit de Adriatische Zee.

De waterkering moet in 2011 klaar zijn en is vernoemd naar de Italiaanse naam van Mozes, de oudtestamentische profeet die de wateren van de Rode Zee wist te temmen.

Chávez wil langer aanblijven

CARACAS — Hugo Chavez heeft langer nodig om een socialistische economie op te bouwen in Venezuela. Hij heeft zijn aanhangers zondag gevraagd het initiatief te nemen tot een grondwetswijziging die hem in staat moet stellen tot 2019 als president aan te blijven.

De president deed zijn oproep tijdens de inauguratie van de burgemeester van Caracas.

Volgens de huidige grondwet komt er in 2013 een einde aan het presidentschap van Chávez, die in 1998 voor het eerst verkozen werd. In 2007 verwierpen de Venezolaanse kiezers een pakket grondwetswijzigingen die beperkingen op de duur van het presidentschap moesten opheffen. Tegenstanders van Chávez waarschuwden toen dat hij erop uit was om voor het leven president te worden.

Onlangs behaalde de oppositie enkele kleine, maar belangrijke successen in de verkiezingen voor gouverneurs- en burgemeestersposten in Venezuela. Een nieuwe poging de grondwet via een referendum te wijzigen zal de tegenstellingen tussen de voor- en tegenstanders van Chávez opnieuw aanscherpen, aldus de Associated Press.

Vervolg op pagina 16

De zak van
SINT ligt in
MEMO

ZIE GINDS KOMT DE STOOMBOOT...

OOOH KOM
MAAR EENS
KIJKEN...



Showroom
Avenida
Milio J. Croes 68A,
Oranjestad
Tel 583-6366

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Morgen is onze
Quiz één uur vroeger.
Dus start @ 7pm.

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ

Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

De Twister: een fijne plek voor een
drankje en een goed gesprek.

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Live-Music
Cristal Breeze
Band!!

Salt & Pepper

Elke dag
Ontbijt, lunch en
dinner voor lokale prijzen
Keuken open van
8:00 - 23:45



Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Cateringen ? Voor grote en kleine groepen. Niks
is voor ons te veel. Voor meer informatie vraag
naar Sartini of bel maar naar 733-4488

BISTRO

TASTE OF BELGIUM

Every day Twilight Menu Between 5pm and 7pm
3- Course menu served with a glass
of wine for U\$ 32.75

Every wednesday Belgisch Borrel Uurtje
(happy hour) With DJ or Live music in our
Lounge Area next to the terrace.



TAKE-AWAY ONLY

LUNCH
SPECIALS

Diamars :
Aroz con Pollo of
Lasagne

LARGE awg.12,50 of
SMALL awg.7,50

TUR CUMINDA ACOMPAÑA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA I SALADA

NEW HAVANA BEACH
BAR AND RESTAURANTS

Student Night, Amstel Bright Afl.4,50 from 8 pm

Everyday:
Executive Chef Dan Menu, for only Afl.14, get Baguette + Salad +
Soft Drink/Coffee
Wok Special Sunset , for only Afl.25, have Mix Wok + Rice + Beer/Wine
Happy Hour Sunset , half price from 5 pm till Sun goes down

Tel. 583-7512, E-mail:newhavana@hotmail.com



Schedule valid till Dec 2

Renaissance

NICK & NORAH'S INFINITE PLAYLIST

daily: 3:55 - 5:55 - 7:55 - 9:55
matinee: 12:00 - 1:55
late show: 11:55

DOUBT

daily: 5:20 - 7:35 - 9:50
matinee: 12:50 - 3:10
late show: 12:00

HIGH SCHOOL MUSICAL 3

daily: 8:10 - 10:20
late show: 12:20

MADAGASCAR 2

daily: 4:10 - 6:10
matinee: 12:05 - 2:05

ROCK N ROLLA

daily: 8:00 - 10:15
late show: 12:35

SINTERKLAAS EN HET GEHEIM VAN

HET GROTE BOEK

daily: 4:00 - 6:00
matinee: 12:00 - 2:00

JAMES BOND: QUANTUM OF SOLACE

daily: 5:30 - 7:40 - 10:00
matinee: 1:00 - 3:15
late show: 12:10

BODIES OF LIES

daily: 4:50 - 7:30 - 10:00
matinee: 11:45 - 2:20
late show: 12:30

Paseo Herencia

NICK & NORAH'S INFINITE PLAYLIST

daily: 4:10 - 6:20 - 8:20 - 10:10
matinee: 12:15 - 2:15
late show: 12:15

THE BOY IN STRIPED PJAMAS

daily: 4:05 - 6:10 - 8:10 - 10:15
matinee: 12:00 - 2:05
late show: 12:10

BODIES OF LIES

daily: 5:00 - 7:35 - 10:05
matinee: 11:50 - 2:25
late show: 12:35

BURN AFTER READING

daily: 4:15 - 6:20 - 8:20 - 10:30
matinee: 12:05 - 2:10
late show: 12:30

JAMES BOND: QUANTUM OF SOLACE

daily: 5:25 - 7:40 - 9:55
matinee: 12:55 - 3:10
late show: 12:05

MADAGASCAR 2

daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
matinee: 11:55 - 2:00
late show: 11:50

Drive In Nov 27 - Nov 30

MY BEST FRIEND'S GIRL

Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

BEVERLY HILLS CHIHUAHUA

Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

Riolering verstopt ??

PIPE CLEANING
SERVICE

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's



Fishes and More
Is op zoek naar een
Hostess
Part-time

Om ons team te versterken
Bel als je interesse hebt naar
5863 659
na 15.uur, vraag naar Jeroen



VERKOOP
jonge Duitse Herders
Telefoon 5931411

Taj Mahal
Taste of India

Authentic Indian Restaurant
on the Island

Open Mon - Sat
Lunch : 12:00 - 3:00pm
Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
Behind Royal Plaza Mall,
Oranjestad, Tel : 5884494

UNIVERSITEIT VAN ARUBA

Center for Lifelong Learning & Faculteit der Rechtsgeleerdheid

De Universiteit van Aruba heeft het genoeg u de volgende Post Academische On-
derwijs Cursus aan te bieden:

Appartementsrecht en Timesharing

In deze cursus zullen actualiteiten met betrekking tot en praktische aspecten van het
appartementsrecht en timesharing worden behandeld.

De cursus wordt verzorgd door **mr.dr. Roel Mertens**. Mertens is een autoriteit op het
terrein van het appartementsrecht en timesharing. Hij promoveerde in 1989 op een
proefschrift over appartementsrechten, getiteld " Appartementsrecht en de welstands-
bepalingen: een rechtsvergelijkende studie".
Hij is betrokken bij de wijzigingen die in de wettelijke regeling van het appartements-
recht in het Nederlandse Burgerlijk Wetboek en later ook in de Nederlands
Antilliaanse Burgerlijk Wetboek zijn ingevoerd. Voorts is de Nederlands Antilliaanse
regeling van timesharing via het appartementsrecht gebaseerd op voorstellen die hij
deed als preadviseur van de Koninklijke Notariële Beroepsorganisatie.



Data: Dinsdag 9 en Donderdag 11 december 2008, van 3:30 pm tot 7:30 pm
Locatie: Universiteit van Aruba, J.E. Irausquinplein 4
Nadere info: Center for Lifelong Learning UA, telefoon 582-3901, toestel 293

LOTTO
PA DEPORTE

- Resultado diasabra 29 November 2008

02 10 15 29 31

1^o Premio: no tin ganador afl. 200,000,00
2^o Premio: no tin ganador afl. 4.984,00
3^o Premio: tin 21 ganador afl. 145,00
4^o Premio: tin 475 ganador di 12,00

Joker
33

Proximo
sorteo 29 November 2008
Afl. 4,00 pa ticket
± Afl. 550.000,00

1 Premio: 5 bon 3 Premio: 4 bon
2 Premio: 4 bon + Joker 4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **K**



RENT HOUSE
aruba
5 871 971

TE KOOP in : San Barbola 229

Luxe 3 slpk. villa **in prijs verlaagd!** 728 m2 e.g.,
beb.opp. 178 m2. woonk, Alno keuken, 3 slpk,
2 badk, porch, garage, berging, washok, compleet
airco, taxatiewaarde:Afl. 530.000,- nu.....

Afl 439.500,- K.K.

www.renthousearuba.com

Bliep Bliep
zonder
Bla Bla

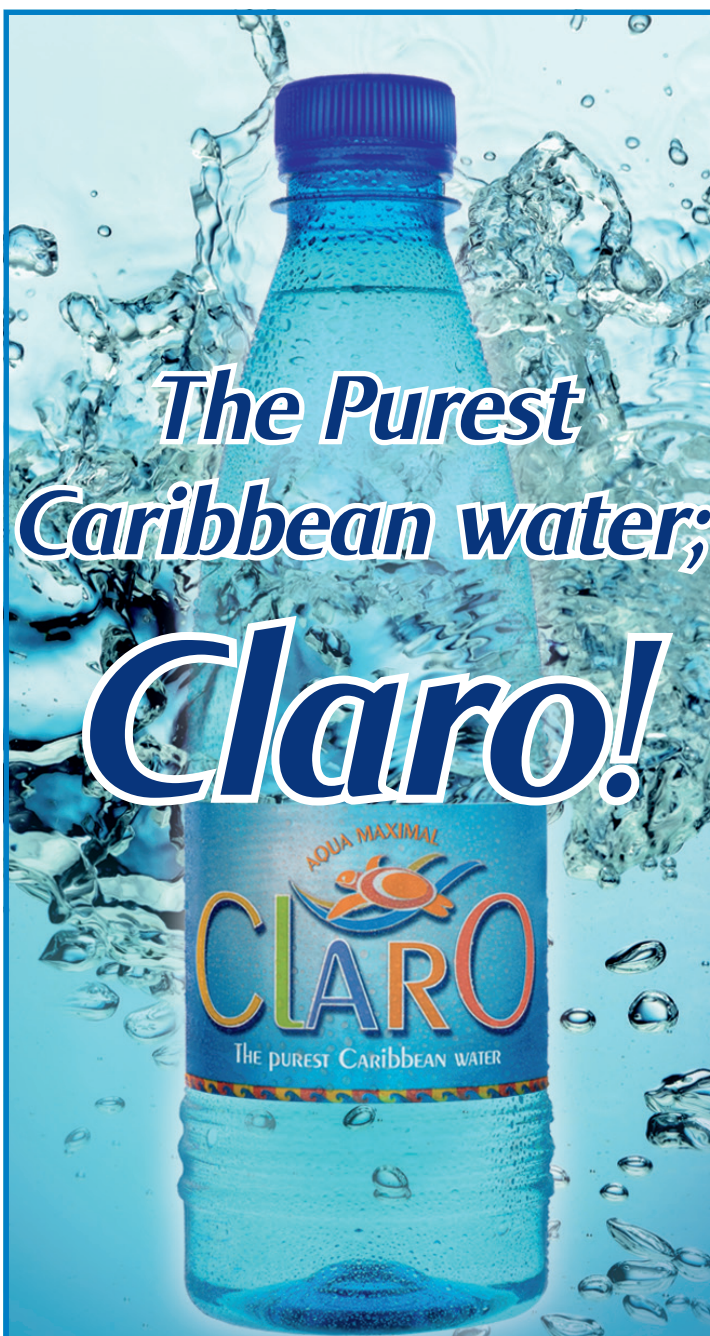
ITP Caribbean

Voor Project Manager

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur



Make a difference...

With every purchase of Claro
water, you contribute directly to a
good cause, as our company commits
itself to donate a % of sales to the
"TurtugAruba" foundation, which is
dedicated to the preservation of
Aruba's sea turtles.



For more information, call Heineken Aruba N.V.:
583 3390 or order.aruba@heineken.com



Software That Works!
www.gammaresearch.com

Losse
Verkoop-
punten
Amigoe
di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

HOLY WOK-AMOLY!



Papilon 53, Sta. Cruz - Next to Rowigini's



Tel.: 585 0090

Directeur Lotto pa Deporte opgestapt



ORANJESTAD — Directeur Hubert (Ipi) Kock stapt ‘naar tevredenheid’ op bij loterijbedrijf Lotto pa Deporte, nadat hij tijdelijk ‘thuiszat’ vanwege kritiek op de boekhouding. Zijn contract is per eind november beëindigd. Kock gaat naar verluidt niet met lege handen naar huis,

maar over de inhoud van deze contractbreuk laten beide partijen zich niet uit. De directie van Lotto pa Deporte stond op het punt een rechtszaak tegen Kock aan te spannen. De voormalige directeur had in de media de indruk gewekt dat er frauduleuze gedragingen gaande

zijn of waren bij het loterijbedrijf. Een onderzoek door de Centrale Accountantsdienst en de Landsrecherche zou volgens hem de kwalijke praktijk aan het licht kunnen brengen. Tot dusver staat Kock nog steeds achter dit standpunt.

Onderzoek naar jeugddelinquentie op Aruba:

Jeugd minder gewelddadig dan Nederlandse

ORANJESTAD — Arubaanse jongeren tussen de 10 en 17 jaar zijn minder gewelddadig dan Nederlandse leeftijdsgenoten. Dit blijkt uit het grootschalige jeugdonderzoek, Youth Lifestyle Survey (YLS), dat vorig jaar werd gehouden. Zorgwekkend worden wel de psychosociale problemen genoemd waarmee bijna 8 procent van de Arubaanse jeugd kampt.

door Sharina Henriquez

Naar aanleiding van de discussie over de Verwijsindex voor Antillianen/risicjongeren, vragen de onderzoekers zich af of er niet een onderscheid tussen de Arubaanse en Antilliaanse jeugd gemaakt moet worden. Projectleider Hellen van der Wal, die deze week een boek over het YLS-onderzoek uitbrengt, benadrukt dat ze daarmee niet Antilliaanse jongeren verder wil stigmatiseren. “Het gaat er alleen om dat op dit moment in de Nederlandse basisadministratie geen onderscheid wordt gemaakt tussen Antillianen en Arubanen, terwijl uit ons onderzoek blijkt dat het nog maar de vraag is of de Arubaanse jeugd in die mate in de Nederlandse statistieken over jeugddelinquentie thuishoort.” Van der Wal vindt dat die statistieken dan ook kritisch onder de loep moeten worden genomen. “En ik vraag me af of een onderscheid nodig is voordat men puur aan het discrimineren is door maatregelen tegen Arubaanse jongeren te nemen.” Vorige jaar berichtte deze krant al dat uit het onderzoek blijkt dat de Arubaanse jeugd niet zo crimineel is als de perceptie op Aruba (en in Nederland) is. Het boek gaat dieper in op de resultaten en maakt ook een vergelijking met de Nederlandse jeugd. Het Arubaanse jeugddelinquentiebeeld is overigens gebaseerd op zelfrapportage en kan niet vergeleken worden met Nederlandse geregistreerde criminaliteit. De vergelijking is dan ook gedaan met de Nederlandse WODC Monitor Zelfgerapporteerde Jeugddelinquentie waarvan een deel van de vragenlijst ook door de Arubaanse onderzoekers is overgenomen. Zelfrapportage wordt de laatste decennia beschouwd als een van de meest belangrijke innovaties in criminologisch onderzoek. Deze tonen aan dat jeugddelinquentie op veel grotere schaal voorkomt bij grotere delen van de bevolking dan bekend wordt uit officiële cijfers van politie en justitie.

Onbetrouwbare cijfers
Dit is ook aangetoond met het YLS-onderzoek, waarvan 1080 van 12.000 jongeren tussen de 10 en 17 jaar op Aruba meededen (het onderzoek kende een

zeer hoge respons van 77 procent). Uit de cijfers van een dossieronderzoek bij het OM blijkt dat over de afgelopen acht jaar slechts 1 procent van alle jongeren in deze leeftijdsgroep iets illegaals heeft gedaan (gemiddeld 72 jeugdzaken per jaar) tegenover 50,8 procent van de jongeren die aan de YLS meededen. “Het gaat veelal om kwajongensstreken die ze over een periode van twaalf maanden hebben gedaan. Als je die erafhaalt dan gaat het nog steeds om 37,2 procent die iets illegaals heeft gedaan. Dat is een grote afwijking van de officiële cijfers”, aldus Van der Wal.

Een grote afwijking is normaal, omdat politie en justitie om allerlei redenen niet met alle feiten bekend raken. In Aruba komt daar volgens Van der Wal nog de onvolledige en slecht toegankelijke registratie bij. Zo is het de onderzoekers niet gelukt om cijfers te krijgen over het aantal minderjarigen dat door de politie als verdachte is gehoord. Ook is er een versnippering in de registratie, doordat de Jeugd- en Zedenafdeling ook volwassen zedendelicten registreert en drugsdelicten door minderjarigen door de Sectie Verdovende Middelen worden bijgehouden.

Bij het OM is het sinds 2002 beter georganiseerd. Over de afgelopen zes jaar

gaat het om 280 jongeren die samen 598 delicten hebben gepleegd, waarvan de meeste diefstal. Opvallend is het aantal recidivisten; bijna de helft (131) is vaker in aanraking met justitie gekomen. Actuele gegevens over deze jongeren ontbreken vaak, terwijl volgens Van der Wal deze juist belangrijk zijn in het kader van preventie en adequate bestrijding van jeugddelinquentie. “Veel jongeren komen trouwens niet eens bij het OM terecht, vaak ook door de kwaliteit van de processen-verbaal. In zeker de helft van de zaken komt het niet tot vervolging of tot een taakstraf.” Ook gegevens van deze jongeren zijn nagenoeg niet bekend. De onderzoekster pleit dan ook voor een centrale registratie zodat jongeren die in contact met politie en justitie komen gevolgd kunnen worden. Recente uitlatingen van de politie en anderen dat jeugddelinquentie groeit, wijst Van der Wal overigens af. “Op basis van welke harde gegevens wordt deze aanname gedaan? Hetzelfde geldt voor gangs. Het is algemeen bekend dat de meeste tieners delicten met meerdere personen of in groepjes plegen (90 procent van de jeugddelinquentie, red.). Dit is niets nieuws. Maar dat wil niet zeggen dat elk groepje meteen dat label verdient.”

Vervolg zie pagina 5

Vrouw gebeten

ORANJESTAD — Een 63-jarige Nederlandse vrouw is vrijdagavond in Pos Abou in haar onderarm gebeten door een agressieve hond.

De viervoeter werd op straat uitgelaten toen de vrouw het baasje wilde aanspreken op het agressieve gedrag van zijn hond. Plotseling sprong de hond naar de vrouw en beet het slachtoffer in haar onderarm. De vrouw moest voor haar verwondingen behandeld worden en is vervolgens naar de politie gegaan omdat ze wil dat de eigenaar van de hond voor de medische kosten opdraait. Het slachtoffer was namelijk niet verzekerd bij de AZV aangezien ze niet permanent op het eiland verblijft. Op verzoek van het slachtoffer heeft een politietrouille een bezoek gebracht aan de hondeneigenaar. Deze verklaarde de kosten te zullen betalen. De betreffende hond liep los in de tuin en was ook tegen de agenten zeer agressief, de eigenaar probeerde de hond tevergeefs te kalmeren maar hij bleef blaffen. De agenten hebben de eigenaar gewaarschuwd voor de gevolgen het uitlaten van een dergelijke agressieve hond.

Mishandeling om 5 florin

SAN NICOLAS — Een agressieve 17-jarige jongen is zaterdag rond half vier ’s ochtends door de politie meegenomen naar het bureau om daar af te koelen.

De jongen had in een partybus feest gevierd en had daarbij iets te diep in het glaasje gekeken. Toen hij thuiskwam bij zijn ouders deed hij heel vervelend en begon te ruziën met zijn vader.

Deze ruzie escaleerde tot een vechtpartij waarop de politie werd gebeld. Moeder probeerde tevergeefs nog haar zoon te kalmeren maar hij bleef agressief. De agenten besloten daarom hem mee te nemen voor een nachtje cel zodat hij zou kunnen kalmeren en nuchter zou kunnen worden.

Monique Pulido wint Aruvision-zangfestival

ORANJESTAD — De More Amor-club in Amsterdam was afgelopen zaterdag helemaal uitverkocht voor het zesde Aruvision-zangfestival. Monique Pulido heeft een overtuigende overwinning behaald in deze zangwedstrijd met een akoestische interpretatie van het nummer ‘Here With Me’ van de Britse zangeres Dido. Cedric van der Linde is op de tweede plaats uitgekomen, gevolgd door Kerry Lovell op de derde plaats, Marvin Stamper als vierde finalist en Marcie de Jongh als vijfde.

Dan Peterson is door het publiek gekozen tot de populairste deelnemer aan het festival, daarvoor konden zijn ‘fans’ van tevoren stemmen via de website van het Aruvision-festival. Vijfde finaliste, Marcie de Jongh, heeft een speciale beker gekregen, omdat zij de meeste toegangskaarten voor het festival in de voorverkoop heeft weten te verkopen. Het festival was een grootse show waarin, behalve de zangwedstrijd tussen de elf deelnemers, ook lokale zangeres Sharon Rose, aan wie het festival werd opgedragen, optrad, evenals jongerendansgroep ‘Nos Sonrisa’, en de zangers Jonathan Hoevertsz en Oslin Trimon. ‘Nos Sonrisa’ heeft de avond op spectaculaire manier geopend met een choreografie op het ritme van het nummer ‘Nos Cultura’ van Rose en zanger Gos Oduver van de lokale muziekgroep ‘Grupo di Betico’. Daarbij waren de jonge dansers en danseressen gehuld in



Foto: Roy Kelly

Aruvision winnares Monique Pulido met haar reuze-beker, en het moment waarop organisator Addonsito Croes een schilderij als aandenken van het festival aan zangeres Sharon Rose overhandigt.

witte, traditioneel Arubaanse kleding. Zoals elk jaar werd de show ‘gehost’ door organisator Addonsito Croes, en dit keer werd hij bijgestaan door Michella Steenvoorde-Lacle. Er werd ook even stilgestaan bij het overlijden van de jonge Arubaanse mode-ontwerper, Percy Irausquin, met een hommage door zanger Oslin Trimon. De Arubaanse diva Rose heeft als aandenken een schilderij overhandigd gekregen van Croes, met vier afbeeldingen van

haar gezicht in verschillende kleuren in popartstijl. De zangeres heeft het publiek getrokken op een aantal nummers, waaronder de romantische bolero ‘Mi no sa ta pakiko’ en een nostalgische potpourri van bekende Arubaanse en Antilliaanse kerstliedjes. Voor Croes is de zesde editie van het Aruvision-muziekfestival weer een mijlpaal, waarbij hij de jonge Arubaanse talenten en het publiek kennis heeft kunnen laten maken met een van zijn favoriet zangeressen,

en naar eigen zeggen, “een van de grootste lokale talenten; Sharon Rose”. Volgens Croes was de bewondering van de deelnemers aan het festival voor de zangeres duidelijk voelbaar, en velen hebben dit na de show aan Rose bekendgemaakt. Op internet zijn verschillende foto’s en opnames van momenten uit het Aruvision Music Festival te zien, namelijk op de websites www.riba-un-chill.com, www.yadoneknow.com, www.arubiano.eu en www.ppcrow.com.

Opbouw nieuwe expo Archeologisch Museum



ORANJESTAD — De opbouw voor de nieuwe expositie bij het Archeologisch Museum van Aruba, is van start gegaan. Dat heeft museumcoördinator Arminda Franken-Ruiz, vanochtend tijdens een persconferentie laten weten. De nieuwe expositie staat in het kader van het project National Museum of Aruba, dat als doel heeft het creëren van een nieuwe locatie en faciliteiten voor het ‘Museo Arqueologico Aruba’. Voor deze nieuwe tentoonstelling hebben de ministeries van Cultuur en Financiën samen met Unoca ruim drie miljoen florin geïnvesteerd. Het Amerikaanse bedrijf Lord Cultural Resources zal met de uitvoering van het project belast zijn. De expositie wordt volgend jaar juli, tijdens de Koninkrijksspelen officieel voor het publiek geopend.

Politie naar oude belastingkantoor

ORANJESTAD — Het voormalige gebouw van de Belastingdienst aan de Paardenbaaistraat is in de race als nieuw politiekantoor voor Oranjestad. Minister van Justitie Rudy Croes heeft bij het ministerie van Financiën een verzoek daartoe ingediend. “Meteen nadat de Belastingdienst vertrok naar de locatie bij Camacuri hebben we aan de bel getrokken”,

licht een justitiewoordvoerder toe. “Voordat de politie haar intrek erin kan nemen, moet er wel het nodige aan worden gerenoveerd.”

Waarschijnlijk wordt de kelder omgebouwd tot een ruimte met politiecellen. Het oude gebouw van de Belastingdienst bevindt zich in een omgeving waar veel drugs wordt verkocht.

Mishandeling om 5 florin

SAN NICOLAS — Twee mannen, R.E.D. en J.R., zijn zaterdagavond ter hoogte van Fan Bar restaurant door een groep mannen mishandeld.

Het tweetal stond rond kwart voor elf ’s avonds bij de bushalte te wachten toen ze aangesproken werden door een groep van drie mannen. Ze vroegen het tweetal om 5 florin en toen geweigerd werd geld te geven, werden D. en

R. mishandeld. De slachtoffers konden de politieagenten een beschrijving geven van de drie daders. Later op de avond kwamen agenten de hun bekende R.J. tegen, hij voldeed aan de beschrijving die ze van de slachtoffers hadden gekregen. J. bleek ook spullen bij zich te hebben voor cocaïnegebruik waar restjes coke in zat.

Hij is voor verhoor meegenomen en de drugs zijn in beslag genomen.

Havenbedrijf naar rechter

Vervolg van pagina 1

Minister Briesen wil van de overeenkomst van Astec af omdat het doorlopende contract volgens hem niet meer van deze tijd is. “Het is de enige, juridisch zuivere weg om een openbare aanbesteding te kunnen doen”, zei hij onlangs. Volgens directeur Schoon heeft de minister al een nieuwe kandidaat om de stuwadoorsactiviteiten van Astec over te nemen, namelijk het Spaanse bedrijf Terminal de Contenedores de Barcelona. Het bewijs dat hij afgelopen weekend weer

het vliegtuig nam naar de Catalaanse hoofdstad, zou deze theorie ondersteunen. Briesen noemde de aantijging voor vertrek ‘roddels’. Een woordvoester van het ministerie van Toerisme en Transport heeft verder verklaard dat de minister naar Barcelona is voor een belangrijke toerismebeurs. ‘Het is alleen maar toeval dat hij daar nu is. Maar hij is erheen om voorbereidingen te treffen voor Site International (Society of Incentive & Travel Executives). Een belangrijke toerismebeurs waarvan Aruba volgend jaar gastland is.”

PHYSICAL THERAPISTS

A Physical Therapy Clinic in St.Maarten will be interviewing physical therapists interested in seeking employment or looking to invest in an existing practice/clinic. Interviews will be held in Aruba on the 9th and 10th of December 2008
Anyone interested please mail physicaltherapysxm@gmail.com or call (599) 553-3200 for appointment times.

Overleden

Ingar D. Bareño	26-11-2008
Albert F. Maduro	27-11-2008
Mario Lacle	27-11-2008
Roman Jansen	27-11-2008
Adolfo R. Oduber	28-11-2008
Armando Erasmus	29-11-2008
Sra.Maria A. Figaroa Vries	30-11-2008
Ramon Donker	30-11-2008

HET WEER

Weersverwachting geldig tot dinsdagmiddag 2 december 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt, tijdelijk zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

Wind: matig uit oostnoordoostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Voornamelijk overdag of in mogelijke buien vrij krachtig tot hard in uitschieters, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/ uur, 17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal van tijd tot tijd iets meer bewolking over de Benedenwindse eilanden trekken met voornamelijk gedurende de nacht- en ochtenduren kans op een plaatselijke bui.

Zeecondities: de condities op open zee zullen over het algemeen vrij rustig zijn met golfhoogtes tussen de 1.0 en 2.0 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID					
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
				mm	
Aruba	halfbewolkt	31	27	0.0	
Bonaire	regen op afst	31	27	0.2	
Curaçao	zwaarbewolkt	29	27	0.0	
St. Maarten	zwaarbewolkt	—	—	7.0	
Amsterdam	zwaarbewolkt	02	02	2.9	
Atlanta	geheel bewolkt	10	02	2.5	
Bogotá	nevel	20	09	—	
Caracas	lichtbewolkt	28	20	—	

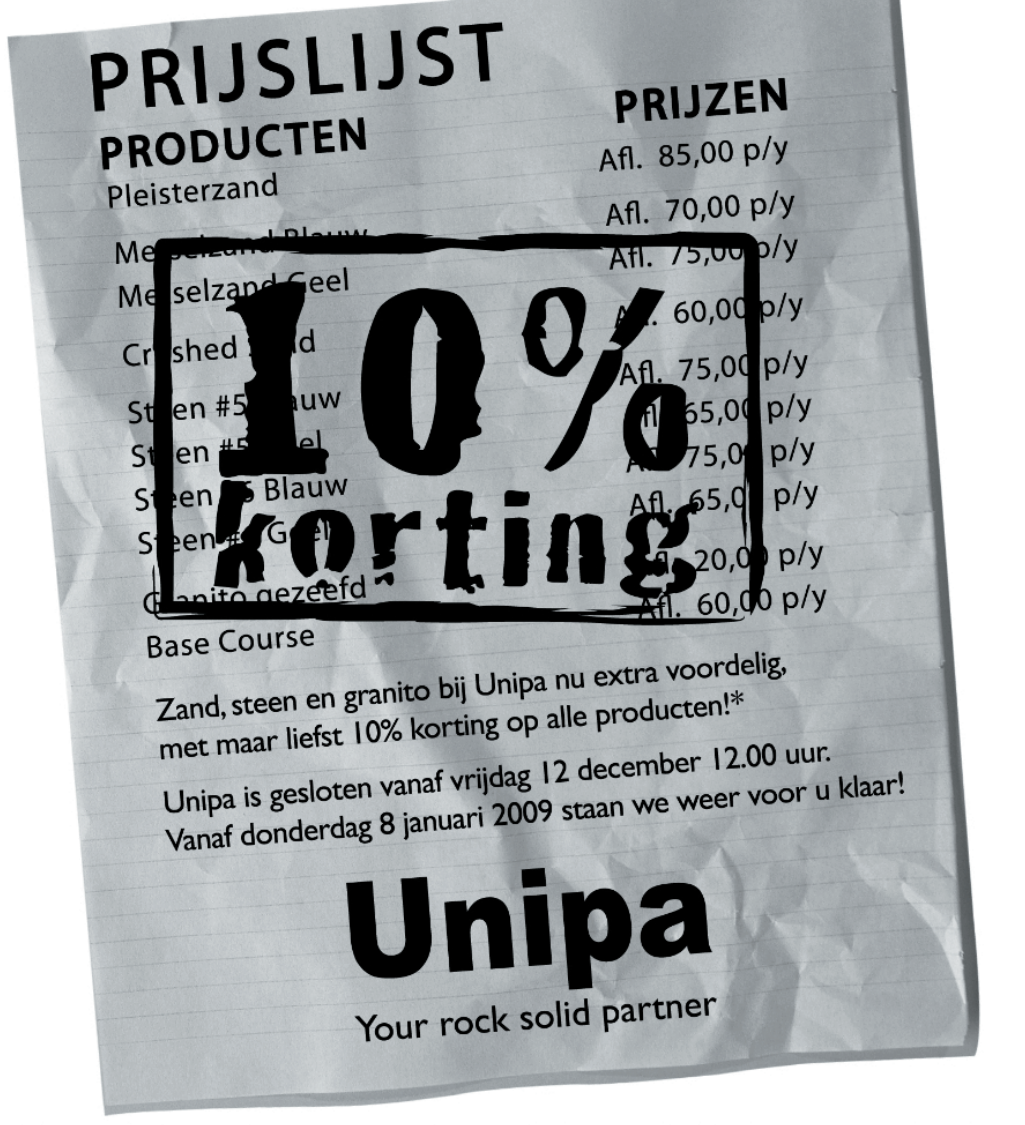
AGENDA

KANTOORUREN Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. ***** WACHTREGELING DOKTOREN maandag 1 december San Nicolas: via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833 . Oranjestad: via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300 . ***** PRO LECHI MAMA (PLM) Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 .	STICHTING tel. 567-3740 of 593-0338 . NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 567-3740 of 593-0338 . AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur). COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101 . Fax 583-3334 . STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444 ; fax 582-4411 . Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste als mede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444 . Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen. *****
INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9. EDMUND E. HARMS	

COLOFON

AMIGOE ARUBA Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Bilderdijkstraat 16 Postbus 323 Oranjestad, Aruba Directie: Brenda Bouwman E-mail: directie@amigoearuba.aw Redactie: Sharina Henriquez (coördinator) Annaica Flores Alex Laclé Amigoeearuba@setarnet.aw Administratie: Zulaika Kelly (Abonnementen) Grecia Willems (Advertenties)	Admin@amigoeearuba.aw Advertentie verkoop: Zulma Kock (Advertenties) avisoamigoe@setarnet.aw Distributie: Zulma Kock admin@amigoeearuba.aw Kantoor uren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm Bankrekening nummers: Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03 Banco di Caribe #810278-01
--	--

STYLISH PAVING	SOLID GROUNDWORK	SAND & STONES
----------------	------------------	---------------



PRIJSLIJST PRODUCTEN

Pleisterzand	Afl. 85,00 p/y
Messelzand Blauw	Afl. 70,00 p/y
Messelzand Geel	Afl. 75,00 p/y
Crushed Sand	Afl. 60,00 p/y
Steen #5 Blauw	Afl. 75,00 p/y
Steen #5 Geel	Afl. 65,00 p/y
Steen #5 Blauw	Afl. 75,00 p/y
Steen #5 Geel	Afl. 65,00 p/y
Granito gezeefd	Afl. 20,00 p/y
Base Course	Afl. 60,00 p/y

10% korting

Zand, steen en granito bij Unipa nu extra voordelig, met maar liefst 10% korting op alle producten!*

Unipa is gesloten vanaf vrijdag 12 december 12.00 uur.
Vanaf donderdag 8 januari 2009 staan we weer voor u klaar!

Unipa
Your rock solid partner

* Deze aanbieding is geldig van 28 november t/m 11 december 2008, zolang de voorraad strekt. Geldt niet voor transportkosten. Afleveren mogelijk t/m 11 december 2008.
Kom snel langs bij Unipa, Moko 6-B, tel 587 0040.

GET IN!

If you are looking for an environment that promotes teamwork as well as individual excellence, then consider Integrated Design for your next career move. Integrated Design, one of the leading advertising agencies in Aruba, is looking for a:

Account (Client) Manager (m/f)

Job responsibilities include day-to-day contact with your clients, developing new business and taking care of the internal client direction as media, art and traffic. Proven sales experience, creative thinking and the ability to work well under pressure or deadlines are preferred.

Our ideal candidate should possess:

- HBO communication or Marketing (CE)
- Strong verbal and written skills in Papiamentu, Dutch and English
- Analytical thinking, presentation skills and interpersonal skills
- Previous experience in similar position

If you are interested in this position please submit your CV and cover letter to the attention of Ms. Carla Bolluijt or via email at cbolluijt@idaruba.com.

DESIGN | MEDIA | PRINTING | SIGNAGE
Verbindingsweg 2, P.O. Box 634, Oranjestad, Aruba
Phone (297) 583-4467, Fax (297) 583-4520

ID Integrated Design®
creative people



Donkey Sanctuary Aruba

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 - 5684091 - 9659977



INGEZONDEN

Onafhankelijkheid

IK LEES in uw krant de commentaren die mensen geven op bepaalde onderwerpen. Het verbaast mij, dat ik regelmatig ingezonden stukken van mensen lees, die afgeven op de Nederlandse samenleving (lees de Nederlander). Ik begrijp die frustratie niet en kan mij boos maken om die hypocrisie. Velen hebben op Curaçao de mond vol van (neo)kolonisatie, discriminatie, onafhankelijkheid en slavernij.

Nu, na meer dan 150 jaar, moet men met het oprakelen van de slavernij eens ophouden. Natuurlijk was dat een vreselijke periode, maar niemand op Curaçao heden ten dage heeft direct persoonlijk de gevolgen van de slavernij ondervonden. aVele Nederlanders weten door de Tweede Wereldoorlog echter wel nog wat onderdrukking inhoudt. Het zijn weer van die clichés waarmee men naar Nederland wil slaan. Wat wil men eigenlijk op Curaçao?. Bij Nederland blijven of onafhankelijkheid? Wel Curaçaoënaar, kies eens eindelijk en ga er dan voor de volle 100 procent voor en laat de Nederlandse belastingbetaler miljarde. Men heeft op Curaçao al meerdere keren bewezen, dat corruptie (voorlopig) niet uit te bannen is en het stikt er van de vriendjespolitiek. Over discriminatie gesproken. Ik heb zelf jaren op Curaçao gewoond en heb zelf mogen ervaren hoe goed de Curaçaoënaar kan discrimineren. De haat die men op Curaçao tegen de Nederlander, de macamba, heeft, is er vaak gewoon te voelen. Het is ronduit schandalig hoe de yu di Kòrsou, ik praat nu in het algemeen en uitzonderingen daargelaten natuurlijk, op een grove wijze discrimineert, vaak openlijk en onbeschaamd. Naar de Nederlander toe, maar zeker naar de Zuid-Amerikanen, de Haitianen, de Dominicanen enzovoort, die zich op Curaçao in hun levensonderhoud willen voorzien. Velen worden echt uitgebuit. Zij worden door de Curaçaoënaar als derderangsburger behandeld en mogen het vuile werk opknappen, want de Cu-

F.P. SMEETS
Heerlen
Nederland

Lege fruitschappen

JE GAAT naar de supermarkt en loopt naar de fruitafdeling, wat zie je? Je ziet niet veel want de schappen zijn leeg. Enkel een verdoemde appel, sinaasappel en een druif, voor de rest leeg. Je komt de volgende dag terug want je neemt toch aan dat er weer bijgevuld wordt, maar tot je verbazing zie je dat het laatste stukje fruit ook verdwenen is. Bij navraag krijg je te horen 'helaas, meneer, er is geen fruit omdat de barkjes wegblijven'. Toch zijn er voor mij meer vragen dan antwoorden die dan opkomen. Waar zijn onze containers met fruit gebleven? Waar is de lokale productie van fruit? En is het niet ongelofelijk dat wij afhankelijk zijn van wat barkjes uit Venezuela die kennelijk de weg kwijt zijn naar ons eilandje. Met al het geschrijf om de lokale landbouw te promoten zijn we niet in staat om wat fruit uit de grond te krijgen? O, wacht even, we wachten nog steeds op heer Godet en zijn ploeg! En op de LVV, die daadwerkelijk de landbouwers gaat helpen met hun landbouwprojecten. Ondertussen is ons eiland zo goed als verstoken van vers fruit. Kan later de gezondheidsdienst weer gaan schrijven dat er vitaminedekort is op het eiland en dat er pillen uitgedeeld moeten worden. Inderdaad wat maken we ons eigenlijk druk als we het met een pilletje op kunnen lossen, nietwaar? Scheelt ons veel vervoerskosten, opslagruimte en schappen. We kunnen het immers allemaal alleen af en zo worden de schappen leger en leger in de winkels.

JOHN BASELMANS
Curaçao



NEW MACARONI & CHEESE

NEW & Exclusively at all BK™ Restaurants

BK™ KIDS MEAL CHOICE!

TM & © 2008 Burger King Corporation. All rights reserved. KRAFT is a registered trademark of Kraft Foods Holdings, Inc.





Dia Mundial di AIDS - 1 December 2008

LIDERA, FORTALESE Y CUMPLI



Opening ketball trekt veel bekijks

ORANJESTAD — Met de officiële opening van het ketballveld afgelopen weekend is Aruba een unieke sport rijker. Belangstellenden konden het veld dit weekend uitproberen en de deelnemers aan de weekendcompetitie toejuichen. Ondanks de vele andere activiteiten en feesten die dit weekend op het eiland, kwamen velen zondag toch even een kijkje nemen bij de opening van het ketball op Havana Beach.

Naast een speelveld in Valencia, Spanje, is het Arubaanse ketballveld het tweede ter wereld. Ketball kan vergeleken worden met beachtennis in het water. Het spel wordt gespeeld in een speciaal aangelegd zwembad met twee speelhelften verdeeld door een net. De spelers staan daarbij in ondiep water op de bodem van het zwembad aan tegenoverliggende zijden van het net. Met een speciaal racket slaan de spelers een bal over het net naar elkaar toe. Aan de achterzijde van elke speelhelft zijn achterwanden aangebracht met daarin, in het midden, een doel. Bij het serveren moeten deelnemers op het doel spelen, mocht de bal daarin belanden, dan worden drie punten gescoord. Een bal die tegen de achterwand aangeslagen wordt, stuitert terug. Voordat deze bal het water raakt mag een



Tijdens de competitie afgelopen weekend werd zeer fanatiek gespeeld en goed naar de bal gedoken. De slogan van ketball is niet voor niets ‘Dive to Score’!

speler deze nog terugslaan over het net. Ook de zijwanden vormen verdere stuiteroppervlakken. Speciaal voor beginners worden op dinsdag, donderdag en vrijdag clinics gehouden waar deelnemers onder meer door eigenaar Diederik van Huijstee de regels van het spel uitgelegd krijgen en onder begeleiding kunnen oefenen. Elk weekend, op zaterdag en zondag, wordt er competitie gehouden. Belangstellenden kunnen zich op elk moment inschrijven en worden ingedeeld op hun eigen niveau. Openingstijden zijn dagelijks van negen uur ’s ochtends tot half zeven ’s avonds, op afspraak kan er ook op een later tijdstip gespeeld worden, aangezien het veld voorzien is van verlichting. Voor reserveringen kan worden gebeld met telefoonnummer 565-5287, meer informatie is te verkrijgen via de website www.ketball.com.



In het Belang
Van het
Jeugdwelzijnswerk

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 ·
Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

Arubaanse jeugd minder gewelddadig

Tabel 3.12
Prevalentie zelfgerapporteerde jeugdcriminaliteit in de voorgaande 12 maanden, vergelijking Arubaanse en Nederlandse jongeren (%)

		Aruba (N=1080)	Nederland (N=1460)
Vernieling/openbare orde delicten	Voertuig beschadigd of vernield	4.3	1.6
	Woning beschadigd of vernield	2.3	1.2
	Iets anders beschadigd	4.4	4.8
	Muren, rotsen, begraafplaatsen, bussen beklad	12.7	10.3
	Uitschelden huidskleur	4.1	11.2
Vermogensdelicten	Uitschelden homofiel	7.9	3.9
	Prijsjes verwisseld	7.3	5.5
	Iets < 10 florin uit winkel gestolen	7.4	5.6
	Iets > 10 florin uit winkel gestolen	2.2	0.5
	Iets gestolen van school of werk	8.8	12
	Fiets, brommer, scooter, quadracor gestolen	1.4	2.1
	(Nederland: fiets, scooter)		
	Zakken gerold	2.3	0.6
	Helingkopen	3.9	5.1
	Helingverkopen	2.8	2.1
Gewelddelicten	Iets uit auto gestolen	1.1	0
	Ingebroken	1.2	0.8
	Iemand bedreigd, bang maken	9.6	10.6
	Geslagen, persoon niet gewond	9.6	14.9
	Geslagen, persoon gewond	4.9	8.9
	Iemand bedreigd om te stelen	0.8	0.1
	Geweld gebruikt om te stelen	0.6	0
	Iemand met wapen verwond	1.1	0.5
	Onvrijwillige seks	0.8	0.3
	Wapenbezit	4.3	4.1
Drugsdelicten	Wapenbezit bij het uitgaan		
	(Nederland: wapenbezit algemeen)		
	Softdrugs verhandeld	0.7	1.8
	Partydrugs verhandeld	0.1	0.4
Internetdelicten	Harddrugs verhandeld	0.3	0
	Virussen rondgestuurd	2.4	1.6
	Bericht verstuurd, bangmaken	10.0	5.6
	Overtredingen	21.5	38.4
Totaal delicten	Vuurwerk afsteken		
Totaal delicten	Eén of meer van de bovenstaande feiten	40.6	52.9
	Eén of meer van de bovenstaande feiten (exclusief illegaal downloaden en vuurwerkdelen)	36.3	39.8

Vervolg van pagina 1

Het YLS geeft in ieder geval aan dat het aantal delicten dat jongeren plegen -uitgezonderd de zware zoals moord en verkrachting want daarvoor leent het zelfrapportage-onderzoek zich niet -hoger is dan de officiële cijfers. De meeste meldingen betreffen illegaal muziek en software downloaden en vuurwerk afsteken. In vergelijking met de Nederlandse jeugd maken Arubaanse jongeren zich procentueel minder vaak schuldig aan delicten. Dat komt vooral omdat Nederlandse jongeren meer houden van illegaal vuurwerk afsteken. En deze laatste rapporteren vaker gewelddadiger gedrag. Arubaanse jongeren maken zich vaker schuldig aan diefstal en vernieling. Andere verschillen zijn het alcohol- en drugsgebruik.

Arubaanse jongeren rapporteren flink minder alcohol en drugs te gebruiken dan Nederlandse jongeren. Uit het onderzoek blijkt wel dat *binge* drinken (overmatig alcoholgebruik) voorkomt, maar in mate. **Schokkend** Een schokkende bevinding noemen de onderzoekers wel dat bijna 8 procent van de Arubaanse jongeren met ernstige psychosociale problemen kampt. Het gaat om de zogeheten klinische gevallen ofwel 1320 jongeren die professionele hulp nodig hebben. Nog eens 900 jongeren zijn ‘grensgevallen’. Van der Wal: “Vooral de jongere kinderen tussen de 10 en 13 jaar zijn echt lief en rapporteren heel weinig delinquentie en probleemgedrag. Kennelijk zit een hele grote groep daarvan in hun eentje te verkommen. Dat merk je niet, want ze vertonen

sociaal wenselijk gedrag. Ze zijn niet assertief en lijden in stilte en daarom worden hun problemen niet erkend. Maar ze zijn er wel.” Ook in vergelijking met Nederland is deze groep groot; daar vertoont slechts 3,5 procent psychosociale problemen in de klinische range. Waar die psychosociale problemen vandaan komen en wat voor invloed ze op jeugdelinquentie hebben, moet nog uitgezocht worden. Het gaat hierbij om het in kaart brengen van risicofactoren. De Arubaanse samenleving blijkt flink wat risicofactoren te bevatten, aldus Van der Wal. “In een eerder onderzoek in 1995 verbaasde de Nederlandse professor Van der Laan (destijds van het WODC) zich al over het feit dat het hoge aantal risicofactoren er niet toe heeft geleid dat meer jongeren over de streep zijn gegaan.” Het gaat bijvoorbeeld om

de ongebreidelde toegang die jongeren tot de media hebben en ook dat er geen apart uitgaansleven voor jongeren is. Ze begeven zich tussen volwassenen en toeristen die niet altijd het beste voorbeeldgedrag geven. Een relatie tussen deze factoren en de problemen die de jeugd ervaren, moet dus nog onderzocht worden. Feit is wel dat het delinquent en antisociaal gedrag toeneemt als jongeren zich in die wereld gaan begeven.

De conclusie van de onderzoekers is in ieder geval dat een integraal jeugdbeleid hard nodig is en daarvoor kan het kinderrechtsverdrag als leidraad worden genomen. In de eerste plaats om te garanderen dat jongeren met psychosociale problemen en met probleemgedrag worden opgespoord en geholpen. Kinderen met dergelijke problemen en gedrag kunnen zich niet goed ontwikkelen. In het boek wijdt de onderzoekster een heel hoofdstuk aan de school die als tweede opvoeder moet gaan optreden in de preventie van probleemgedrag en jeugdelinquentie. “Het is bewezen dat jongeren die een positieve band met school hebben en goede schoolprestaties leveren, minder risico lopen om delinquent gedrag te vertonen.” Er moet dan wel heel veel geïnvesteerd worden in het onderwijs, aldus Van der Wal. Ze baseert zich hiervoor onder andere op het Nationaal Veiligheidsplan Aruba 2008-2012 waarin de kwaliteit van het onderwijs aangemerkt wordt als ‘een bedreiging voor de nationale veiligheid.’

“De gevolgen zijn al erg duidelijk; slechts 3 procent van de Arubaanse bevolking is academisch geschoold. Als Aruba al niet in het belang van het kind wil investeren, dan is het toch nodig om een duurzame ontwikkeling van het land te willen bereiken. Want met 3 procent in deze tijd (30 procent is minimumnorm voor een functionele economie, red.) en in een maatschappij zonder landbouw of industrie – want we zijn immers een kenniseconomie -, kom je niet ver.” Het boek is vandaag overhandigd aan de gouverneur. Woensdag is er om vier uur ’s middags een presentatie in de aula van de universiteit. Vervolgens is het te koop in de boekhandel en te bestellen via smcaruba@gmail.com.

Privédierentuin trekt veel volk



Voor veel kinderen was het op de Open Dag op de rancho van de familie Merryweather de eerste keer dat ze gewone boerderijdieren als koeien en stieren zagen.

ORANJESTAD — In drommen kwamen kinderrijke families gistermiddag af op de privédierentuin die de familie Merryweather in samenwerking met Jeeha Kids Day @ The Ranch gisteren gratis openstelde voor het publiek.

Op de zandweg naar hun rancho in Alto Vista stond een lange rij auto’s. Venters maakten er handig gebruik van door geschaafd ijs te verkopen, en bij een van de woningen aan de weg was er een porchsale.

In het dierenpark waren behalve exotische soorten, ook heel gewone boerderijdieren te zien. Er waren kippen, geiten natuurlijk. En paarden en pony’s waar op gereden mocht worden. Voor veel kinderen was het toch de eerste keer dat ze behalve op tv, ook koeien, stieren en varkens in het echt zagen. De volwassenen keken met veel meer belangstelling naar de bijzondere vogelsoorten. Zoals exclusieve papagaaien, gieren en valkachtigen, waaronder de warawara. Ook in

tek waren de emoes, de na de struisvogel grootste nog levende vogelsoort. Nog eigenaardiger – want emoes zijn ook in de Ostrich Farm te zien – vonden de bezoekers de meterslange slangen die achter glas in boomstronken lagen, een python en naar wat werd gezegd, een anaconda. Verder waren er zebra’s, krokodillen en diverse wilde katten; allemaal ooit naar de rancho gebracht voor de dierenliefhebber zoon van het gezin Merryweather.

Diasabra awor
habri di 9AM - 3PM
Aruba Bank tey pa
financiabo on the spot
PARANDA TA NOS treciendo
ambiente di 11 AM - 1 PM



SEASON FOR CELEBRATION

EVENT

Right Now is the Smartest Time of the Season to Drive One.



- Up to Afl.6000,- Discount
- \$1500,- Factory Cash Back on Select Models
- Buy Now Pay in 2009
- Additional 30%* No-Claim Discount + 24/7 Roadservice

- Reduced Interest
- Free Champagne Bottle with Every Purchase

*Maximum 80% No-Claim Discount



R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661 Email: info@reysons.com

Laan uitgestuurd

BARCELONA — Español heeft zondag trainer Bartolome Marquez ontslagen. Dat gebeurde na de 1-0-nederlaag van de Spaanse voetbalclub tegen Sporting Gijón. De club uit Barcelona verloor voor de vierde keer op rij en zakte naar de zeventiende plaats in de Primera División. Assistent Oscar Perarnau neemt tijdelijk de taken over van de hoofdtrainer. Español meldt dat vermoedelijk deze week een vervanger voor Marquez wordt aangesteld.

Grote zege

GIETEN — Veldrijder Klaas Vantornout heeft eindelijk zijn grote zege te pakken. De Belg won zondag in Gieten de vijfde cross uit de Superprestigereeks. Vantornout was in de sprint een fractie sneller dan Bart Wellens. Belgisch kampioen Sven Nys werd derde en behield daarmee de leiding in het klassement.

Slalomwinst

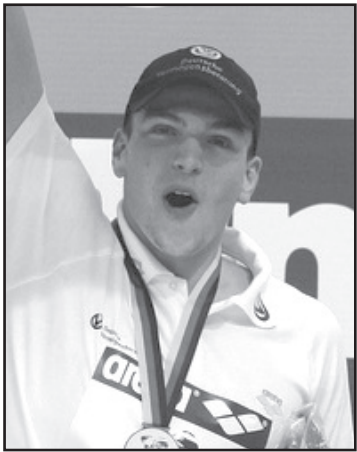


ASPEN — De Tsjechische skiester Sarka Zahrobska (foto) heeft zondag de wereldbikerslalom in Aspen gewonnen. Zahrobska bleef op de Amerikaanse piste de Oostenrijkse Nicole Hosp en de Finse Tanja Poutiainen voor. Het gat tussen de Tsjechische en Hosp was 23-honderdste. Poutiainen gaf bijna een seconde toe. Voor de 22-jarige Zahrobska was het haar eerste wereldbekerzege. Ze veroverde vorig jaar wel de wereldtitel op de slalom. De Tsjechische leidde zondag al na de eerste run. Ze hield in de tweede race haar hoofd koel.

Beste looptijd

MELBOURNE — Haile Gebrselassie heeft zondag de Great Australian Run in de straten van Melbourne op zijn naam geschreven. De wereldrecordhouder op de marathon legde de 15 kilometer af in 42 minuten en 40 seconden, zijn beste tijd op deze afstand dit jaar. De Ethiopiër bleef de Keniaan Patrick Makau (43.15) ruim een halve minuut voor. De derde plaats was in 43.35 voor de Australiër Collis Birmingham. Bij de vrouwen zegevierde de Keniaanse Catherine Ndereba in 50.43.

Zwemrecord



ESSEN — Zwemmer Paul Biedermann (foto) heeft tijdens de Duitse kampioenschappen kortebaant het Europees record op de 400 meter vrije slag verbeterd. Biedermann kwam zondag op de slotdag in Essen uit op 3.34,98. Het oude record was van de Rus Joeri Pri-loekov, die in april dit jaar tijdens de WK kortebaant 3.37,35 noteerde. De 22-jarige Biedermann bleef slechts 0,40 seconde boven het wereldrecord van de Australiër Grant Hackett (3.34,58).

Inter loopt verder uit



Ivan Cordoba (r) vierde op zijn eigen manier feest na voor Internazionale te hebben gescoord tegen Napoli. Dit was bij de voortzetting van de competitie in de Serie A.

MILAAN — Internazionale heeft in de Serie A een kloof van zes punten geslagen naar de concurrentie. De kampioen van de afgelopen drie seizoenen won zondag zelf met 2-1 van Napoli en zag achtervolger AC Milan verliezen bij Palermo (3-1).

Inter herstelde zich voor eigen publiek van de nederlaag tegen Panathinaikos (0-1) in de Champions League. Alle doelpunten in het Giuseppe Meazza-stadion vielen in de eerste helft.

Ivan Cordoba en Sulley Muntari leken Inter, met treffers in de eerste 25 minuten, een eenvoudige middag te bezorgen. Ezequiel Lavezzi scoorde tien minuten voor rust

tegen. Inter hield in het vervolg met enige moeite stand. Trainer José Mourinho wond zich na afloop vooral op over de fans van Inter, die verdieriger Maicon uitfloten voor een mislukte pass. “We hebben juist de steun van onze fans nodig. Ik houd er niet van als ze een speler uit gaan fluiten bij een foutje”, aldus de Portugees. Aartsrivaal AC Milan leed

een pijnlijke nederlaag bij Palermo. De ongelukkige avond voor de Milanezen werd ingeluid door Ronaldinho. De Braziliaanse superster miste na een halfuur een strafschop. Kort na rust bracht Fabrizio Miccoli de thuisploeg op voorsprong. Door treffers van Edison Cavani en Fabio Simplicio liep Palermo uit naar 3-0. In de slotfase mocht Ronaldinho opnieuw aanleggen vanaf elf meter, nu miste hij niet. Inter gaat in de Serie A aan kop met 33 punten, AC Milan heeft zes punten minder. Juventus kwam op gelijke

hoogte met AC Milan door zaterdag al te winnen van Reggina. Het elftal van trainer Claudio Rainieri was met 4-0 veel te sterk. Alessandro del Piero was een van de doelpuntenmakers, hij maakte vanaf de strafschopstip zijn 250e treffer in het shirt van Juve.

Francesco Totti bezorgde zijn club AS Roma een belangrijke zege op Fiorentina: 1-0. Roma, koploper in groep A van de Champions League, steeg door de overwinning naar de gedeelde twaalfde plaats.

Real Madrid kansloos

GETAFE — De zorgen van Bernd Schuster zijn toegenomen. De Duitse trainer van Real Madrid verloor zaterdagavond bij Getafe betrekkelijk kansloos met 3-1, waardoor de landskampioen afzakte naar de vierde plaats op de ranglijst. FC Barcelona, de koploper, profiteerde en breidde de voorsprong op de regerend kampioen van Spanje uit tot zes punten.

De Catalanen brachten de lastige uitwedstrijd tegen Sevilla tot een goed einde: 0-3. De doelpunten kwamen van Samuel Eto'o en Lionel Messi. De Argentijn besliste het duel pas in de slotfase met twee treffers. Schuster, die ondanks het succes in de Champions League onder vuur bleef liggen, leed met Real een pijnlijke nederlaag. Uiterekend bij zijn voormalige werkgever zag hij zijn team lelijk onderuit gaan. Dat was nog verdiend

ook. De Uruguayaanse spits Juan Albin opende de score voor Getafe al in de derde minuut. Vlak na rust maakte hij er ook 2-0 van. Javier Saviola, die de geblesseerde Ruud van Nistelrooij en Gonzalo Higuain voorlopig moet doen vergeten, gaf de ‘Koninklijke’ weer enige hoop. De Nigeriaanse invaller Ikechukwu Uche besliste het duel acht minuten voor tijd en verpestte de 500e wedstrijd van Guti voor Real definitief. Door de overwinningen zondag van Villarreal en Valencia zakte Real Madrid naar de vierde plek op de ranglijst. Villarreal klonk naar de tweede plaats door een zege op Recreativo Huelva (2-1). Valencia won in eigen huis met 3-2 van Betis Sevilla. Ruben Baraja maakte een kwartier voor tijd het winnende doelpunt. Valencia speelde op dat moment al met tien man na een rode kaart voor Carlos Marchena.

Zeer treffend

ARNHEM — Trainer Gert-Jan Verbeek van Feyenoord bracht zondag het zwakke spel van zijn ploeg in de uitwedstrijd tegen Vitesse (1-1) treffend onder woorden. “Het was hotknotsbegonia-voetbal”, oordeelde hij. Die weinig vleierende typering klonk

veel mensen bij de Arnhemse club bekend in de oren. Wijlen Bert Jacobs introduceerde ooit die inmiddels gevleugelde term als trainer van Vitesse. Verbeek doelde met zijn uitspraak vooral op het laatste halfuur in het Gelredome.

Van Persie redt Arsenal

LONDEN — Arsenal voorkwam zondag met een zege op Chelsea dat het vroegtijdig een streep heeft moeten zetten door de titelaspiraties. Met dank aan Robin van Persie, die zijn ploeg met twee treffers langs de stadgenoot schoot: 2-1. Arsenal verkleinde de achterstand op koploper Chelsea daarmee tot zeven punten.

Chelsea domineerde de eerste helft en liet na om Arsenal al op een flinke achterstand te zetten. De thuisploeg leidde bij rust met 1-0 door een eigen doelpunt van Arsenal-verdediger Johan Djourou. Salomon Kalou en Frank Lampard misten goede kansen om Arsenal op een grote achterstand te zetten in de Londense derby. Vanuit buitenspelpositie maakte Van Persie na bijna een uur de gelijkmaker. Nog geen drie minuten later knalde de international de bal vanaf de rand van het

strafschopgebied langs doelman Petr Cech (1-2). In de derby van Manchester ging de zege naar landskampioen United. De ploeg van doelman Edwin van der Sar won in het City of Manchester Stadium met 1-0 van aartsrivaal City. Wayne Rooney tikte kort voor rust de enige treffer binnen, nadat doelman Joe Hart een schot van Michael Carrick niet onder controle had gekregen. De Portugees Cristiano Ronaldo kreeg in de tweede helft zijn tweede gele kaart voor een hands-

Stayertitel

ALKMAAR — Baanwielrenner Reinier Honig heeft zondag voor de vierde keer op rij het Nederlands kampioenschap stayeren gewonnen. Hij versloeg op de baan van het Sportpaleis Alkmaar over 50 kilometer Tim van der Zanden, die op een ronde als tweede eindigde. Raymond Rol pakte op vijf ronden het brons.

Los Angeles Lakers blijven winnen

LOS ANGELES — De Los Angeles Lakers blijven winnen in de profbasketbalcompetitie in de VS, ofwel de NBA. De ploeg zette zondagavond de Toronto Raptors opzij met 112-99. Topschutters bij de Lakers waren Pau Gasol met 24 punten en Kobe Bryant met 23.

Los Angeles Lakers heeft nu veertien zeges en slechts één nederlaag in de lopende competitie en is daarmee de best presterende NBA-ploeg. De volledige uitslagen van de wedstrijden die zondag werden gespeeld, zijn als volgt: Portland Trailblazers - Detroit Pistons 96-85, Chicago Bulls - Philadelphia 76ers 103-92, Denver Nuggets - Houston Rockets 104-94, New Jersey Nets - Phoenix Suns 117-109, LA Lakers - Toronto Raptors 112-99. Zaterdag leden de Milwaukee Bucks weer een nederlaag. De NBA-formatie verloor in eigen stadion met 85-97 van de Cleveland Cavaliers. Superster LeBron James was niet af te stoppen. De forward kwam in Milwaukee tot 32 punten. De Bucks verloren een dag eerder, vrijdag, al met 107-97 bij Detroit Pistons. De Bucks

Weer nederlaag Schalke

STUTTGART — Schalke 04 verloor opnieuw in de Duitse voetbalcompetitie. VfB Stuttgart was met 2-0 te sterk, waardoor Schalke is afgezakt naar de negende plaats. Het was voor Schalke de vierde seizoensnederlaag. De treffers vielen in de slotfase en kwamen op naam van Jan Simak en Mario Gomez. Bij Stuttgart maakte trainer Markus Babbel zijn debuut.

Jefferson Farfan had Schalke en Ruten kunnen helpen door na een kwartier spelen een strafschop te benutten. De Peruaan zag zijn inzet echter gestopt. Schalke heeft al elf punten achterstand op koploper Hoffenheim. Hamburger SV speelde zondag bij het laaggeklasseerde VfL Bochum gelijk: 1-1. Ivica Olic voorkwam twintig minu-

ten voor tijd een nederlaag voor HSV, dat vijfde staat. Bayern München won zaterdag de uitwedstrijd tegen concurrent Bayer Leverkusen met 2-0 en heeft daardoor de koppositie alweer in zicht. Luca Toni kopte zijn ploeg na een uur spelen op voorsprong. Miroslav Klose bepaalde in de slotfase de eindstand. Het elftal van trainer Jürgen Klinsmann steeg naar de tweede plaats en heeft drie punten achterstand op Hoffenheim. De verrassend sterk presterende gepromoveerde club, maakte ook zaterdag weer geen fout. Dankzij doelpunten van Vedad Ibisevic, Carlos Eduardo en Francisco Copado versloeg Hoffenheim in eigen stadion Arminia Bielefeld met 3-0. Bayern en Hoffenheim treffen elkaar vrijdag in München.

Tweede zege Ericsson 4 in Volvo Ocean Race

KOCHI — De Zweedse boot Ericsson 4 heeft zondag als eerste de Indiase havenplaats Kochi bereikt en daarmee de tweede etappe van de Volvo Ocean Race (Kaapstad-Kochi) op zijn naam geschreven. De formatie van de Braziliaanse schipper Torben Grael arriveerde drie dagen eerder dan voorzien bij de finishplaats.

Ericsson 4 had ook al de eerste etappe, Valencia-Kaapstad, gewonnen. Telefonica Blue, aangevoerd door de Nederlander Bouwe Bekking, kwam zondagmiddag als tweede over de finish. “De race is nog niet over”, sprak Bekking op de kade strijdlustig. “We worden steeds beter en kunnen deze

race absoluut nog winnen.” De Nederlandse boot Delta Lloyd ligt op plek zes, op 49 nautische mijlen verwijderd van Kochi. Met twee zeges op zak is Ericsson uiteraard topfavoriet voor de eindzege. De equipe staat met 26 punten onbedreigd aan kop. “Maar dit is pas de start van de race”, temperde Grael de euforie. “Er staan ons nog enkele lastige etappes te wachten en er kunnen nog een hoop onverwachte zaken gebeuren. Maar goed, het is prettig om in deze positie te verkeren.” Telefonica Blue volgt op zeven punten. De organisatie beperkte de festiviteiten in Kochi overigens tot een minimum, uit respect voor de slachtoffers bij de terreuracties in Mumbai deze week.

AZ neemt afstand van de rest

Topclubs verspelen punten

RIJSWIJK — Voor AZ kon de dertiende speelronde in de eredivisie niet beter verlopen. De Alkmaarders, die vrijdag FC Groningen al versloegen, zagen de concurrenten NAC Breda, Ajax en PSV punten verspelen. AZ gaat nu alleen aan de leiding, met drie punten voorsprong op Ajax en NAC.

Ajax kwam zondag tegen FC Utrecht niet verder dan een gelijkspel: 1-1. Het was voor het elftal van trainer Marco van Basten de eerste keer dat een thuiswedstrijd in de competitie geen overwinning opleverde. Utrecht stond bij rust zelfs nog op voorsprong in de ArenA door een doelpunt van Sander Keller. Miralem Sulejmani maakte in de tweede helft gelijk. NAC wist niet te profiteren. De Bredanaars speelden een verloren wedstrijd bij Sparta, dat halverwege al met

3-0 leidde. Rydell Poepon scoorde twee keer. Het eerste doelpunt kwam op naam van Arne Slot. Kevin Strootman bepaalde met een afstandschot de eindstand na rust op 4-0. PSV leek zaterdag tegen SC Heerenveen lange tijd op weg naar een nieuwe nederlaag in een uitwedstrijd. Danny Koevermans en Stefan Nijland bezorgden de Eindhovenaren in de slotfase alsnog een punt: 2-2. Oud-PSV'er Roy Beerens maakte beide treffers voor Heeren-

veen. PSV zag door het gelijke spel de achterstand ten opzichte van AZ oplopen tot zeven punten. Net als Ajax en PSV kwam ook Feyenoord niet verder dan een gelijkspel. Roy Makaay bracht de Rotterdamers bij Vitesse al snel op voorsprong. Verdediger Paul Verhaegh hielp de ploeg van coach Hans Westerhof aan het einde van de tweede helft langs (1-1), zodat Feyenoord voorlopig elfde op de ranglijst blijft. Naast AZ profiteerde ook FC Twente van het puntenverlies van Ajax, NAC en PSV. De Enschedeërs maakten het zichzelf in Den Haag onnodig moeilijk door veel kansen te missen. Marko Arnautovic bezorgde zijn club tien minu-

ten voor tijd de overwinning: 1-2. Twente steeg daardoor naar de vierde plaats met 24 punten. Zonder de geschorste spits Frank Demouge verloor Willem II, tot dusverre goed presterend, met 1-0 bij Heracles Almelo. Willie Overtoom scoorde. Het was voor Heracles de eerste zege in zes duels. NEC had zondag geen enkele moeite met FC Volendam: 6-1. Bij rust was de stand in Nijmegen al 5-0. Jhon van Beukering en Lasse Schöne maakten allebei twee doelpunten. Volendam blijft daardoor laatste met zeven punten. De Graafschap en Roda JC, de nummers zeventien en zestien, speelden zaterdagavond in Doetinchem gelijk: 1-1.

Lakers blijven winnen

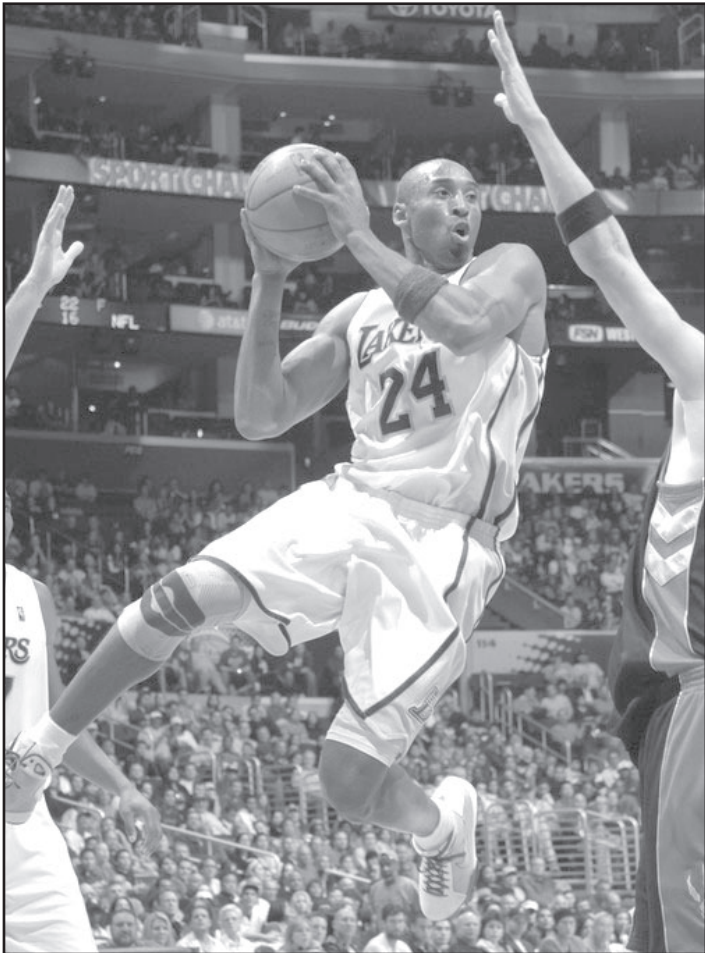


Foto: Getty Images/Evan Cole

Kobe Bryant scoort twee van 112 punten voor de Los Angeles Lakers tegen Toronto Raptors. Hij eindigde samen met teamgenoot Pau Gasol als topscorers met 24 punten.

verloren al twaalf duels dit seizoen in de NBA en staat

daarmee laatste in de Eastern Conference.

Koenders roept rijke Golfstaten op tot meer hulp

DEN HAAG/DOHA — De olieproducerende Arabische landen kunnen veel meer doen aan de bestrijding van armoede en klimaatproblemen. Dat heeft minister Bert Koenders (Ontwikkelingssamenwerking) zondag gezegd op de tweede dag van de VN-conferentie 'Financing for Development' in Doha in het emiraat Qatar.

Koenders wees erop dat landen in de Arabische wereld minder dan 0,1 procent van hun bruto nationaal product (bnp) geven aan ontwikkelingssamenwerking. Dat is het laagste percentage van alle rijke landen. Volgens de bewindsman kunnen deze landen ook veel meer doen aan humanitaire hulp.

“Het Wereldvoedselprogramma komt honderden miljoenen dollars tekort om noodhulp te geven aan slachtoffers van droogte en geweld in de Hoorn van Afrika. Waarom zouden Arabische landen dat niet kunnen betalen”, zei Koenders. De gastheer van de VN-conferentie, de emir van Qatar, zei echter bij de opening dat er grenzen zijn aan wat olieproducerende landen



Bert Koenders spreekt met de Indiase minister van Buitenlandse zaken Shri E. Ahamed in Doha. De Nederlandse minister van Ontwikkelingssamenwerking vindt dat olieproducerende landen te weinig bijdragen aan de bestrijding van armoede en klimaatproblemen.

kunnen bijdragen aan ontwikkelingshulp. “De westerse landen hebben niet het recht anderen te verplichten een grotere bijdrage te leveren, terwijl zij zelf hun verplichtingen niet nakomen”, aldus de emir. Koenders deed daarop een beroep op zowel westerse als olieproducerende landen in de Arabische wereld om

zoals afgesproken de ontwikkelingshulp te verdubbelen om de zogeheten millenniumdoelen van de Verenigde Naties te halen. Koenders vindt dat arme landen niet de dupe mogen worden van de huidige financiële crisis.

De minister verwacht dat in de eindverklaring van de

VN-conferentie landen moeten aangeven wanneer zij de internationale norm van 0,7 procent van het bnp voor ontwikkelingssamenwerking bereiken. Hij is tevreden over de toezegging van de Franse president Nicolas Sarkozy dat de EU-landen in 2015 0,7 procent van hun bnp aan ontwikkelingshulp zullen geven.

Hiv-geïnfecteerden hebben last van stigma

AMSTERDAM — Veel hiv-geïnfecteerden krijgen negatieve reacties op hun ziekte. Dat blijkt uit een onderzoek onder 650 mensen met hiv door de Universiteit Maastricht en de Erasmus Universiteit Rotterdam in opdracht van het Aids Fonds, in samenwerking met de Hiv Vereniging Nederland.

“De resultaten zijn verontwaardigend. Zonder uitzondering heeft iedere deelnemer ooit eens negatieve reacties ervaren. Meer dan de helft van de deelnemers heeft wel eens te maken gehad met stigmatisering door de media, in het uitgaansleven, in de werksfeer, bij contacten met financiële dienstverleners of door hun sekspartner”, schrijft de Hiv Vereniging op haar website. Familie en vrienden houden in ruim een derde van

de gevallen de geïnfekteerde op afstand of geven hem of haar de schuld van de besmetting. Ruim de helft van de ondervraagden kreeg het advies verder met niemand over de besmetting te praten. Bijna een derde durft niet of slechts enkele familieleden te vertellen over de hiv-status.

Handenschudden
Interviews met 42 hiv-positieve en 52 hiv-negatieve Surinamers, Antillianen en Afrikanen wezen uit dat veel mensen in hun gemeenschappen nog steeds denken dat hiv wordt overgedragen door het schudden van elkaars hand, het gebruiken van hetzelfde bestek of door in dezelfde ruimte te zijn als iemand met hiv. De resultaten van het onderzoek zijn vandaag (Wereld Aidsdag) gepresenteerd op het Nationaal Congres SoaHivAids in Amsterdam.



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Nieuwe procedure bij reizen naar VS

DEN HAAG — Nederlanders die zonder visum naar de Verenigde Staten reizen moeten zich vanaf 12 januari online aanmelden. Reizigers worden verplicht om uiterlijk 72 uur van tevoren een vragenlijst in te vullen. Dat heeft de Amerikaanse ambassade in Den Haag vandaag laten weten. Op www.cbp.gov/esta

kan de lijst worden ingevuld. De internetpagina is in het Nederlands beschikbaar. De Amerikanen willen onder meer weten op welk adres de reiziger in de VS zal verblijven, maar ook of iemand zich schuldig heeft gemaakt aan genocide (volkenmoord) of terrorisme. Ook mensen met een besmettelijke ziekte of

een drugsverslaving moeten dat aangeven. De maatregel geldt niet alleen voor Nederlanders, maar ook voor inwoners van andere landen in West-Europa, Australië en Singapore. De regeling maakt deel uit van een pakket antiterreurmaatregelen die de Amerikaanse overheid neemt.

Integratie meer gericht op doelgroepen

DEN HAAG — Aan het einde van de jaren tachtig was het een vies woord in politiek Den Haag. Maar door de hardnekkige problemen onder Antilliaanse en Marokkaanse jongeren is het doelgroepenbeleid terug weggeweest. Tijdens de behandeling van de integratiebegroting voor volgend jaar zal de Tweede Kamer erop hameren.

Niet kleurenblind zijn
Volgens Kamerlid Jeroen Dijsselbloem van de PvdA moet de politiek ‘niet kleurenblind zijn’. Hij vindt dat de overheid nauwelijks vooruitgang boekt bij sommige probleemgroepen en stelt daarom een ‘op maat gesneden aanpak’ voor. Naast Antilliaanse en Marokkanen gaat het onder anderen om Somaliërs. “Laten we eerlijk zijn, het doelgroepenbeleid is gewoon terug”, stelt Madeleine van Toerenburg, Tweede Kamerlid voor het CDA. Met Dijsselbloem vindt zij dat gemeenten waar bepaalde groepen veel voorkomen en voor overlast zorgen, een speciale aanpak moeten ontwikkelen. “Ik denk dat sommige gemeenten het echt



Jeroen Dijsselbloem

hebben opgegeven”, aldus Dijsselbloem. Voor Brigitte van der Burg van de VVD zijn maatregelen gericht op specifieke doelgroepen al langer geen taboe meer. “Wij zijn erg benieuwd naar de maatregelen waar de PvdA aan denkt. Ik ben benieuwd wat de partij werkelijk gaat doen”, aldus het VVD-Kamerlid.

Roma en Sinti
Als voorbeeld van specifiek beleid voor een doelgroep noemt Dijsselbloem de zigeunervolken Roma en Sinti. Al decennia blijven veel kinde-

ren uit woonwagenvelden vaak weg van school. Naast het schoolverzuim worden meisjes uit Roma- en Sintigezinnen veelvuldig ‘superjong’ uitgehuwelijkt, aldus de PvdA'er. Dijsselbloem noemt verder de Somalische gemeenschap in Nederland. “Negen op de tien Somalische mannen zijn werkloos. De groep heeft veel drugsproblemen en hun vrouwen worden achtergesteld.” Hij vreest dat een deel van de Somalische jongeren hard op weg is de Marokkaanse probleemjongeren achterna te gaan.

Grootouders en kleinkinderen meest gezochte groep

Een ‘familielid’ via een bemiddelingsbureau

UTRECHT — De feestdagen komen er weer aan en hoe je het Wendt of keert, daar hoort familie bij. Wie geen familie heeft of hunkert naar een vader, moeder, zus, broer, kleinkind of nicht kan zich inschrijven bij Familierijk. Het bureau is opgericht door Elly Zonnerijk (39). Zij heeft een datingbureau, maar dan voor familierelaties. Bij Zonnerijk staan tientallen mensen ingeschreven die op zoek zijn naar een ‘familielid’. “Veel mensen kampen met een gemis. Familieleden zijn overleden, wonen in het buitenland of je hebt ze simpelweg nooit gekend.” Volgens Zonnerijk rust er een taboe op het ontbreken van een warme familieband in je leven. “Dat is toch iets waar mensen niet zo snel over praten.” De familiebemiddelaarster liep al jaren rond met het plan voor een datingbureau voor familieleden. Op 14-jarige leeftijd maakte een ontmoet-

ting in de trein met een ouder echtpaar diepe indruk op haar. “De twee fluisterden met elkaar en toen zei de man dat zijn vrouw graag een dochter als mij zou willen hebben.” Volgens Zonnerijk geven mensen niet graag toe dat ze iemand missen die bijvoorbeeld eens een vaderlijk advies zou kunnen geven. “Mensen vergeten dat er genoeg mensen zijn die ook graag liefde en warmte willen geven. Mijn taak is het bemiddelen tussen deze twee groepen.” Mensen hebben verschillende beweegredenen om een nieuw ‘familielid’ te zoeken. “Soms is het gemis heel sterk, maar soms zoeken mensen ook gewoon iemand om uitstapjes mee te maken.” Grootouders en ‘kleinkinderen’ vormen de meest gezochte groep. Deze mensen ondernemen allerlei activiteiten met elkaar, vertelt Zonnerijk. “Ze gaan met elkaar naar de speel- of dierentuin.” Het zoeken naar

een nieuw ‘familielid’ kost een paar honderd euro. Niet goedkoop volgens Zonnerijk, maar zeker de moeite waard. “Je investeert toch in een jarenlange relatie.” Na inschrijving volgt een intensieve kennismaking van twee uur met de relatiebemiddelaar. Op basis van dit gesprek en een digitale vragenlijst wordt de zoektocht naar de juiste persoon gestart. Zonnerijk merkt dat er steeds meer belangstelling is voor Familierijk. “Blijkbaar is er een grote behoefte aan familie in onze samenleving.” Soms zijn de intakegesprekken emotioneel. Maar meestal hebben ze volgens Zonnerijk een vrolijke insteek, omdat er na vele jaren eindelijk een behoefte vervuld zal worden. Tientallen mensen zijn inmiddels aan elkaar gekoppeld. De reacties zijn allemaal positief. “Iedereen vindt het geweldig dat dit bestaat en dat ze vinden waar ze al zo lang naar op zoek zijn.”

Achterstandskind gebaat bij mentor

AMSTERDAM — Achterstandskinderen die persoonlijke begeleiding krijgen van een mentor doen het veel beter op school. Dat blijkt uit onderzoek naar oud-deelnemers van het project School's Cool in Amsterdam, zo bevestigde directeur Marjan Timp vandaag een bericht hierover in het AD. Drie of vier jaar na deelname aan het project zat 35 procent van de leerlingen op een hoger niveau dan waarop ze in de brugklas begonnen. 15 Procent was gezakt. Een groep onderzochte jongens en meiden die geen mentor hadden, deed het aanmerkelijk slechter. Van hen zat 20 procent na enkele jaren op een hoger niveau dan in de brugklas. Maar liefst 30 procent was in niveau gedaald. School's Cool bestaat sinds 1997 en is naast Amsterdam actief in Nijmegen, Breda, Gouda en Lelystad. De vrijwilligers van de organisatie begeleiden kinderen bij de overstap van de basis- naar de middelbare school.

Bos: Balkenende te vroeg met hypotheekrenteaftrek

AMSTERDAM — Premier Jan Peter Balkenende maakt huizenbezitters onnodig ongerust door in deze economisch onzekere tijden te zinspelen op één vast percentage voor de hypotheekrenteaftrek. Dat heeft PvdA-leider en minister van Financiën Wouter Bos zondag gezegd in *De Telegraaf*. “Momenteel hebben huizenbezitters behoefte aan rust en zekerheid. Die woningmarkt is kwetsbaar. Dan moet je niet beginnen over de hypotheekrenteaftrek. Zelfs ik doe dat niet”, zegt Bos in de zondageditie van de krant. “Iedereen weet van mij dat ik vind dat we op de lange termijn naar een ander systeem van hypotheekaftrek moeten, maar dit is geen handig moment om die discussie te beginnen”, zegt Bos in het interview. Bij de laatste verkiezingen wilde de PvdA als eerste stap de maximale aftrek van de rente op nieuwe hypotheek verlagen van 52 naar 42 pro-

cent. Het CDA was fel tegenstander en heeft tijdens de coalitiebesprekingen bedongen dat er deze kabinetsperiode zelfs geen onderzoek naar de aftrek wordt gedaan. Een week geleden noemde premier en CDA-leider Balkenende de invoering van één belastingtarief van bijvoorbeeld 37 procent echter ‘buitengewoon interessant’. Door de invoering van een belastingtarief krijgen mensen ook maar één vast percentage terug van de rente die zij over hun hypotheek betalen. Balkenende benadrukte wel dat het plan nadere uitwerking vergt. Eerder deze week noemde Bos het nog ‘goed nieuws’ dat het CDA nadenkt over de toekomst van de hypotheekrenteaftrek. De PvdA-leider stelt nu dat dat niet geldt voor de timing van Balkenende. “Wij zijn natuurlijk ook bezig met het belastingstelsel en de woningmarkt. Maar dat komt tegen de tijd van het verkiezingsprogramma wel”, aldus Bos.

Man mishandelt vriendin na eten paddo's



Vandaag is in heel Nederland een paddoverbod van kracht geworden. Zowel de teelt als de verkoop van verse paddo's is taboe, voor de gedroogde variant van de paddenstoelen met een hallucinerende werking was dat al het geval.

MAURIK — Een dag voor het paddoverbod is ingegaan is zondag een 27-jarige man uit Hilversum aangehouden, nadat hij zijn vriendin van de trap had gegooid en een buurman had geslagen. Hij bekende bij de politie dat hij en zijn vriendin paddo's had-

den gegeten en dat hij zich niets van de nacht kon herinneren.

De Hilversummer logeerde bij zijn vriendin in Maurik. Ze hadden samen afgesproken eens paddo's te proberen, voordat die hallucino-

gene middelen verboden gaan worden. De buurman alarmeerde politie, nadat de man uit Hilversum in zijn ondergoed bij hem aanbelde en hem in het gezicht sloeg. Hij had de vriendin toen al van de trap gegooid. De vrouw raakte lichtgewond.

Nederlander vermist in Mumbai

DEN HAAG — Sinds de aanslagen in Mumbai wordt een Nederlander vermist. Het is niet gelukt met de man contact te leggen, aldus een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken zondag. Voor de rest zijn alle Nederlanders die in de stad zouden verblijven, getraceerd. De terreurgolf in de Indiase stad Mumbai heeft naar schatting 195 levens geëist. Ongeveer 300 mensen zijn gewond geraakt.

Toeristen uit Thailand

AMSTERDAM — De KLM vertrekt vanmiddag vanuit het Thaise vliegveld Phuket met een vliegtuig met gestrande toeristen naar Nederland. Het is de eerste ingelaste vlucht van de luchtvaartmaatschappij, die samenwerkt met Air France. De luchthaven van Bangkok is door politieke strubbelingen gesloten. Het toestel is in eerste instantie bestemd voor mensen die een vlucht bij KLM of Air France hadden geboekt en zich bij de ambassade van hun land in Bangkok hebben gemeld. Een groot deel van de passagiers is met bussen van Bangkok naar Phuket gereisd. Dinsdag zal een Air France-toestel uit Phuket vertrekken, waar ook reizigers met een KLM-ticket in principe mee kunnen. Zij zullen van Parijs doorreizen naar Amsterdam.

Chronisch ziek

VOORBURG — Een op de vijf kinderen van 4 tot 12 jaar is langdurig ziek. Astma en chronische bronchitis komen het meest voor. Verder heeft ongeveer 5 procent van de kinderen langdurige gedrags- of leerstoornissen zoals dyslexie, en hyperactief en aandachtsgestoord gedrag, maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekend. Aandoeningen als astma en chronische bronchitis komen voor bij 10 procent van de kinderen. Ook eczeem komt relatief vaak voor, bij ruim 6 procent.

Korting voor orgaandonor

RIJSWIJK — Mensen die zich als orgaandonor laten registreren, krijgen tot ongeveer 120 euro korting op de premie van hun ziektekostenverzekering. De regeling wordt vanaf vandaag aangeboden door Ohra, Menzis, Fortis ASR en Avero Achmea. Directeur Nils Karssens van zorgadviesbureau SEZ bevestigde vandaag een bericht van die strekking in *De Telegraaf*. Volgens hem hoeven donoren die al verzekerd zijn bij een van de vier maatschappijen, alleen maar de korting aan te vragen en geen nieuwe verzekering af te sluiten. Enkele weken geleden verwierp de Tweede Kamer nog een voorstel dat wie geen bezwaar aantekent, automatisch orgaandonor wordt. Er bestaat al jaren een groot tekort aan donororganen. Minister Ab Klink (Volksgezondheid) vindt dat altijd toestemming nodig is voor orgaandonaties, is het niet van de donor zelf, dan wel van zijn nabestaanden.

Levenslang

HAARLEM — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft vandaag voor de rechtbank in Haarlem een levenslange gevangenisstraf geëist tegen de hoofdverdachte in de zaak van de zogenoemde Haarlemse snelkookpanmoord. De officier van justitie vindt dat er voldoende bewijs is dat Mehmet Y. in november 1997 een toen 28-jarige broer op gruwelijke wijze heeft vermoord en in 2002 zijn toen 30-jarige ex-vrouw. De Haarlemmer heeft beide beschuldigingen steeds hardnekkig ontkend. De zaak dankt zijn naam aan de gruwelijke manier waarop de 28-jarige broer destijds is ‘opgeruimd’. Het hoofd van het slachtoffer werd in een snelkookpan uitgekookt. Zijn lijf werd in stukken gezaagd en zijn huid door een vleesmolen gedraaid.

EURO

Weggezakt

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro 1,2650 dollar vergeleken met 1,2700 dollar bij het slot van de Europese beurshandel afgelopen vrijdag. De olieprijs is scherp gedaald met 4,5 procent tot 51,96 dollar. De aandelenmarkten in Europa zakten vandaag tijdens de ochtendhandel geleidelijk aan weg. De handelsvolumes waren klein. Aan het einde van de ochtend stond de AEX 3,2 procent lager op 244,44 punten. De MidKap zakte 1,8 procent tot 317,08 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt verloren 2,5 tot 3,5 procent. Beleggers lieten zich leiden door het negatieve sentiment op de beurs in Tokio en indicatoren die wijzen op een lagere opening van Wall Street later op de dag. Vrijwel geen enkel fonds in de AEX kon het hoofd boven water houden. Staalconcern ArcelorMittal, een van de zwaarstwegende fondsen in de AEX, dook 8 procent omlaag waarmee het onderaan stond. Dat werd veroorzaakt door gedaalde staalprijzen en de aanhoudende verslechterende economie. Ook de financials Aegon en ING presteerden beroerd en verloren respectievelijk 6,1 en 4,6 procent.

TOKIO

Verliezen

TOKIO — De beurzen in het Verre Oosten zijn vandaag overwegend lager geëindigd. De handel stond onder meer onder druk van de olie- en mijnbouwfondsen door een daling van de grondstoffenprijzen. Ook was sprake van winstnemingen na de koersstijgingen van vorige week. In Tokio sloot de Nikkei-index van 225 hoofdfondsen met een verlies van 115,05 punten ofwel 1,4 procent op 8397,22 punten. De Kospi in Seoul verloor 1,6 procent en de beurs in Australië daalde 1,5 procent. De Hang Seng in Hongkong deed het beter en noteerde een plus van 1,6 procent. Beleggers in Azië verzilverden een deel van hun winsten, na de koersstijgingen van de afgelopen zes handelsdagen. Het Japanse olieconcern Inpex Holdings verloor 4,4 procent en Nippon Oil zakte 1,4 procent. In Sydney verloor BHP Billiton 3,6 procent en Rio Tinto daalde 3,9 procent.

DEZE WEEK

Black Friday

AMSTERDAM — Nu het over het algemeen sombere cijferseizoen ten einde is, wordt vooral gekeken naar de kerstinkopen. Beleggers zagen dat Amerikanen afgelopen vrijdag op Black Friday vooral voor de koopjes zijn gegaan en de rest links hebben laten liggen. Verder zijn er begin deze week twee aandeelhoudersvergaderingen van het financiële concern Fortis in Utrecht en in Brussel. Zaterdag werd bekend dat de Chinese verzekeraar Ping An een claim heeft neergelegd bij de Belgische staat, wegens de grote verliezen op het aandeel Fortis. Ping An verloor bijna 1,8 miljard euro (2,2 miljoen dollar) op de aandelen, toen de Belgische overheid grote delen van Fortis verkocht aan BNP Paribas. De Ondernemingskamer van het gerechtshof in Amsterdam besloot vorige week al dat er een onderzoek komt naar wanbeleid bij Fortis. Als wanbeleid wordt aangetoond, dan moet Fortis mogelijk miljoenen aan schadevergoeding betalen aan beleggers. Donderdag zal de Europese Centrale Bank (ECB) naar verwachting de rente verlagen met een half procentpunt. De ECB haalde zowel in oktober als in november al een half procentpunt van het belangrijkste rentarief af, waardoor dat nu op 3,25 procent staat. De Britse en Amerikaanse centrale banken namen grotere stappen in een poging de economische groei te stimuleren.

Van Lanschot kan zonder de Staat

DEN BOSCH — Ook Van Lanschot Bankiers heeft last van de kredietcrisis. De bank voor familiebedrijven en vermogende particulieren hoeft echter geen beroep te doen op steun van de Staat. De bank haalt geld op bij grote beleggers.

Van Lanschot liet vandaag weten dat het voor 150 miljoen euro (189 miljoen dollar) preferente aandelen uitgeeft om zijn kapitaalpositie te versterken. Belangstelling voor de uitgifte was er voldoende. De inschrijving was 50 procent overtekend, stelde bestuursvoorzitter Floris Deckers. Gemiddeld kwam de inleg van een institutionele investeerder of particuliere belegger boven de 10 miljoen euro (12,6 miljoen dollar) uit. Van Lanschot had in oktober, toen de kredietcrisis op de financiële markten huishield, al laten blijken niet bij de Staat te willen aankloppen. Topman Deckers noemde daarbij Van



Floris Deckers

Lanschot 'de meest solvabele en liquide bank van Nederland'. Volgens de bestuursvoorzitter is nu een versterking van de kapitaalpositie noodzakelijk geworden omdat andere banken dat ook hebben gedaan. Onder meer ING en SNS Reaal deden beroep op een fonds van 20 miljard euro dat minister Wouter Bos van Financiën

daarvoor had gecreëerd. ING kreeg 10 miljard steun, SNS Reaal 750 miljoen euro. Van Lanschot geeft de preferente aandelen uit tegen gunstigere voorwaarden dan ING en SNS Reaal. De bank betaalt een jaarlijkse couponrente van 7,5 procent. ING en SNS Reaal moeten 8,5 procent rente betalen over waardepapieren die de Staat heeft ge-

kregen. Bovendien hoeft Van Lanschot geen staatsbemoediging te dulden. De top van de elitebank krijgt daarom geen afspraken over bonussen opgelegd.

Van Lanschot zegt dat zijn kapitaalpositie nu weer beter is dan het gemiddelde niveau van het bankwezen. "Als private bank hebben we hogere kapitaalratio's nodig", aldus Deckers.

Niet immuun

De topman erkende dat zijn bank niet immuun is voor de kredietcrisis. Op de verkoop van een deel van de beleggingsportefeuille is een verlies van 50 miljoen euro geleden. De winst zal dit jaar fors dalen. Van Lanschot verwacht netto 30 miljoen euro te verdienen tegen 215 miljoen euro in 2007. In mei dit jaar was al een lagere winst voorspeld. Op de beurs in Amsterdam stond het aandeel Van Lanschot vanochtend ruim 7 procent lager.

IJsland overweegt euro of dollar

REYKJAVIK — IJsland overweegt over te stappen naar de euro of de dollar als munteenheid om de financiële problemen het hoofd te bieden. Dat zei de IJslandse premier Geir Haarde dit weekeinde in een interview met persbureau Reuters. Haarde gaf aan dat de IJslandse kroon het niet goed heeft gedaan in de financiële crisis. Hij zei verder dat het moeilijk is voor IJsland om

over te stappen naar de euro. De Europese Centrale bank heeft eerder aangegeven dat ze niet wil dat landen de euro nemen zonder de standaardprocedure te volgen. De eerste stap daarin is lid worden van de Europese Unie. De uitspraken van Haarde komen op een moment dat de woede van de bevolking tegen de regering hoog is opgelopen. Zaterdag gingen voor de achtste week op rij

duizenden IJslanders de straat op om te protesteren tegen de gevolgen van de financiële crisis. Veel IJslanders willen nieuwe verkiezingen en houden de regering verantwoordelijk voor de penibele financiële situatie waarin het land verkeert. Haarde stelt dat nieuwe verkiezingen leiden tot meer instabiliteit, iets wat de economie in IJsland volgens hem niet aankan.

De IJslandse economie staat onder grote druk na het instorten van het financiële systeem van het land. De grote banken van het land zijn inmiddels genationaliseerd. De 320.000 bewoners van het eiland staat een zware economische tijd te wachten. De economie krimpt volgend jaar naar verwachting met 10 procent, de werkloosheid neemt toe en het consumentenvertrouwen is ingestort.

BayernLB schrap 5600 banen

MÜNCHEN — De Duitse regionale bank BayernLB schrap tot en met 2013 ruim 5600 van in totaal 19.200 banen wereldwijd om kosten te besparen. Dat maakte de op een na grootste regionale bank van Duitsland vandaag bekend.

De bank kondigde aan zijn internationale activiteiten drastisch te gaan inperken en zich te gaan concentreren op Duitsland. Het

concern trekt zich geheel terug uit het Verre Oosten. De maatregelen moeten tot een kostenbesparing leiden van 670 miljoen euro. BayernLB is hard geraakt door de hypotheek- en kredietcrisis. Het bedrijf schreef miljarden euro's af. Om overeind te kunnen blijven, krijgt de bank een kapitaalinjectie en garanties van 30 miljard euro van de Duitse overheid. Daarvan komt 10 miljard euro van de deelstaat Beieren.

Japanse centrale bank houdt crisioverleg

FUKUOKA — De Japanse centrale bank zal dinsdag een crisioverleg houden om te kijken hoe moet worden omgegaan met de kredietcrisis. Dit maakte de Bank of Japan vandaag bekend.

De centrale bankiers maken zich zorgen over het verder opdrogen van de Japanse kredietmarkt. Deze laatste maanden van het jaar zouden banken en andere

financiers extra zuinig zijn geworden met het uitlenen van geld. Of de centrale bank een renteverlaging overweegt, was onbekend. De bank verlaagde eind oktober de rente tot 0,3 procent. Deze verlaging, de eerste in ruim zeven jaar, volgde op een gecoördineerde wereldwijde renteverlaging door onder meer de Europese Centrale Bank en de Amerikaanse Federal Reserve.

KPN verkoopt Getronics-onderdeel

AMSTERDAM — KPN-onderdeel Getronics verkoopt het onderdeel Business Solutions aan IT-bedrijf Total Specific Solutions.

Dat maakte KPN vandaag bekend zonder financiële details te geven. KPN kondigde in februari aan een aantal Getronics-onderde-

len te verkopen. Het grootste onderdeel, Business Application Services, werd deze zomer al verkocht aan Capgemini. Business Solutions maakt specifieke software voor lokale overheden en de gezondheidszorg. De transactie wordt naar verwachting begin 2009 afgerond.

Imtech krijgt fiat overnames

GOUDA — Technisch dienstverlener Imtech heeft goedkeuring gekregen voor twee overnames van respectievelijk de Noorse en Oostenrijkse autoriteiten. Het gaat om de overname van de Scandinavische branchegenoot NVS en het Oostenrijkse IT-bedrijf ILS.

Dat maakte Imtech vandaag bekend. Dankzij de overnames blijft het Goudse concern op koers voor de groeistrategie 2012.

In dit jaar wil het een jaaromzet van 5 miljard euro behalen. Het bedrijf wil specifiek een sterke positie opbouwen in Scandinavië en Oostenrijk. Ter financiering van de overnames heeft Imtech een lening van 265 miljoen euro (335 miljoen dollar) gekregen van een groep banken. Deze lening loopt tot 2011. Het concern heeft genoeg geld voor de financiering van het groeiplan 2012.

China waarschuwt voor teruglopende groei

PEKING — De Chinese president Hu Jintao heeft gewaarschuwd dat de Chinese economie weleens minder had kan gaan groeien door de internationale onrust op de financiële markten. Hu zei op een partijbijeenkomst dat China gebukt gaat onder de enorme bevolkingsgroei, gelimiteerde voorraden grondstoffen en milieuproblemen, schreef staatspersbureau Xinhua zondag. De Chinese economie groeit de afgelopen jaren telkens met zeker 10 procent. Dit jaar komt de groei uit op 9 procent en analisten ver-

wachten voor de komende jaren een verder verval. De Chinese Centrale Bank verlaagde afgelopen week de rente in de hoop de economie te stimuleren. Het gaat om de scherpste verlaging van de rente in de Volksrepubliek sinds 1997. Begin deze maand kondigde het land ook al een economisch stimuleringspakket aan van omgerekend 452 miljard euro voor investeringen in infrastructuur, volkshuisvesting en werkgelegenheid. China is de op drie na grootste economie ter wereld.

‘Klachtenregen over vermogensbeheerders op komst’

DEN HAAG — Vermogensmonitor, een belangenbehartiger van gedupeerde beleggers en pensioenbedrijven, verwacht dat de kredietcrisis een 'tsunami' van klachten over vermogensbeheerders en banken zal opleveren. De eerste gedupeerden hebben zich inmiddels gemeld, maakte de organisatie vandaag bekend.

De belangrijkste klacht is dat banken de schriftelijk vastgelegde risicoprofielen van beleggers niet naleven. Vermogensmonitor waarschuwt dat gedupeerden niet te lang moeten wachten met

het nemen van actie richting de beheerders van hun geld. De belangenclub baseert zijn verwachting op een vergelijking met de minikrach van 1998 en 'Black Monday' van 1987. Na de krach van oktober 1987 duurde het volgens Vermogensmonitor tot medio 1988 voordat gedupeerden zich tot een adviseur of advocaat wendden. "Deze vertragting was hoofdzakelijk ingegeven door de reactie van de vermogensbeheerders die klagende cliënten voorlegde dat ze het beheer van de effectenportefeuille over een langere termijn moesten beoordelen."

Crisisbeleid ook voor langere termijn

BRUSSEL — De EU-lidstaten moeten zich bij hun aanpak van de economische crisis niet alleen richten op maatregelen voor de nabije toekomst.

Het is cruciaal dat ingrepen om de economie weer aan de praat te krijgen ook de kracht van de Europese economie op lange termijn versterken. Minister Maria van der Hoeven en haar Deense collega Lene Espersen schrijven dat vandaag in een

artikel op de nieuwswebsite EUobserver. Ze lopen daarin vooruit op een ontmoeting van EU-ministers in Brussel. Volgens Van der Hoeven en Espersen mag de crisistrijding niet uitmonden in protectionisme en moet vrijhandel voorop blijven staan. Ze pleiten voor investeringen in onder meer groene technologie, onderzoek en ontwikkeling en kennis en voor het versoepelen van de arbeidsmarkt.



(sporen van) een zeeschildpad gezien? Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	1-Dec		PREV.	1-Dec		
DOW JONES	8829.04	8829.04	AEX	252.55	243.98		
S&P 500	896.24	896.24	AEGON NV	3.70	3.49		
NASDAQ	1535.57	1535.57	AHOLD NV	8.74	8.71		
RUSSELL 2000	473.14	473.14	AIR FRANCE-KLM	10.05	9.91		
EAFE USD	1163.19	1168.23	AKZO NOBEL	26.72	25.89		
5-YR TSY BOND YLD	1.91	1.85	ANGELCORN CAPITAL	18.705	17.44		
SPDR TRUST SER 1	90.09	90.09	ASML HOLDING NV	11.21	11.24		
DIAMONDS TRUST	88.34	88.34	CORIO NV	35.85	33.96		
ALTRIA GROUP INC	16.08	16.08	DANONE	45.28	44.60		
AMAZON.COM INC	42.70	42.70	DSM (KONIN)	18.17	17.20		
AMERICAN EXPRESS	23.31	23.31	FORTIS	0.72	0.70		
BIODEN IDEC INC	42.31	42.31	HAL TRUST	48.80	49.90		
CISCO SYSTEMS	16.54	16.54	HEINEKEN NV	21.65	20.72		
CITIGROUP INC	8.29	8.29	ING GROEP NV-CVA	6.60	6.15		
WALT DISNEY CO	22.52	22.52	INTECH NV	11.99	12.03		
EBAY INC	13.13	13.13	KPN (KONIN) NV	10.84	10.71		
ENZON PHARMACEUT	4.91	4.91	PHILIPS ELECTRON	12.76	12.61		
GENERAL ELECTRIC	17.17	17.17	REED ELSEVIER	9.26	8.97		
GOOGLE INC-CL A	292.96	292.96	REXEL SA	6.32	6.13		
HEWLETT-PACKARD	35.28	35.28	ROBECO NV	16.79	17.15		
HOME DEPOT INC	23.11	23.11	ROLNCO NV	13.73	14.03		
IBM	81.60	81.60	RORENTO NV	42.34	42.38		
INTEL CORP	13.80	13.80	ROYAL DUTCH-SHA	20.90	20.14		
JOHNSON&JOHNSON	55.58	55.58	TNT NV	16.50	16.17		
MEDTRONIC INC	30.52	30.52	TOMTOM	4.56	4.35		
MICROSOFT CORP	20.22	20.22	UNILEVER NV-CVA	18.33	17.88		
3M CO	66.93	66.93	WESSAN NV	4.47	4.47		
MOTOROLA INC	4.31	4.31	WOLTERS KLUWER	13.28	12.87		
NVIDIA CORP	7.47	7.47	WP-STEWART HLDO	157.19	111.81		
PRIZER INC	16.43	16.43	ETFs	PREV.	1-Dec		
PROCTER & GAMBLE	64.35	64.35	SPDR-FINL SELECT	12.61	12.61		
QUALCOMM INC	33.57	33.57	ISHARES-DJ DIV	42.86	42.86		
ROYAL DUTCH-ADR	53.45	53.45	ISHARES-S&P HEALTH	50.09	50.09		
SCHLUMBERGER LTD	50.74	50.74	ISHARES-DJ CN GD	46.75	46.75		
SPRINT NEXTEL CO	2.79	2.79	ISHARES-MSCI PAC	24.56	24.56		
SYSCO CORP	23.45	23.45	ISHARES-SP500 GR	44.49	44.49		
TEXAS INSTRUMENT	15.57	15.57	ISHARES-S&P EURO	29.28	29.28		
TIME WARNER INC	9.05	9.05	POWERSHARES DB C	22.79	22.79		
VISA INC-CLASS A	52.56	52.56	POWERSH-QQQ	29.12	29.12		
YAHOO! INC	11.51	11.51	FUNDS	PREV.	28-Nov		
			HEND PAN EUR SM	8.69	8.20		
CURRENCIES	PREV.		1-Dec				
YENUSD	95.525		HEND JAP SM CO	16.21	16.21		
USDEUR	1.269		94.080 HEND PAC EQUITY	36.33	36.33		
CANUSD	1.240		1.280 HEND CONT EUR EQ	17.57	17.57		
			1.245 HEND GLOBAL TECH	17.89	17.89		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Tientallen doden bij zware bomaanslagen Irak



Amerikaanse soldaten bij de Iraakse politieacademie in het centrum van Bagdad waar vandaag een autobom ontplofte en 15 mensen omkwamen.

BAGDAD/MOSUL — Bij twee zware bomaanslagen in Irak zijn vandaag zeker 29 doden en 75 gewonden gevallen. Bij een aanslag op de Iraakse politieacademie in het centrum van Bagdad vielen zeker vijftien doden en 45 gewonden. Dit blijkt uit een telling van het Iraakse ministerie van Buitenlandse Zaken. Eerst blies een man zich op bij de ingang van de academie. Kort daarna ontplofte een geparkeerde auto. Onder

de slachtoffers zijn agenten in opleiding en gewone burgers. Bij een aanslag in het Noord-Iraakse Mosul kwamen veertien mensen om het leven; dertig anderen raakten gewond. Doelwit van de zelfmoordaanslag met een autobom was een gemengde patrouille van Iraakse agenten en Amerikaanse militairen. Volgens statistieken die vandaag zijn gepubliceerd, is het geweld in Irak in november weer toegenomen. In de loop van de maand kwamen 340

Irakezen om door sektarisch geweld, vergeleken met 317 in oktober. Onder de 340 do-

den in november waren 297 burgers, 29 agenten en veertien militairen.

Irakdeserteur vraagt asiel aan in Duitsland

BERLIJN — In Duitsland heeft voor het eerst een Amerikaanse deserteur die niet meer in Irak wil vechten, politiek asiel aangevraagd. De 31-jarige André Shepherd zegt niet mee te willen doen aan een illegale oorlog en niet betrokken te willen raken bij oorlogsmisdaden. Dit heeft het Duitse weekblad *Der Spiegel* vandaag gemeld. De Amerikaanse militair doet een beroep op het geweldsverbod in het Handvest van de Verenigde Naties. Die redenering maakt kans bij de Duitse rechter. In 2005 maakte de opperste Duitse bestuursrechter, het Bundesverwaltungsgericht in Leipzig, de degradatie van een Duitse officier ongedaan die niet wilde meedoen aan de ontwikkeling van software die in Irak kan worden gebruikt.

Er wonen in Duitsland meer Amerikaanse deserteurs, maar die duiken meestal gewoon onder. Shepherd is de eerste die een aanvraag doet om officieel te worden erkend als politiek vervolgd.

25.000 Deserteurs
Volgens het Pentagon, het Amerikaanse ministerie van Defensie, zijn sinds het begin van de Irak-oorlog in 2003 al meer dan 25.000 Amerikaanse militairen gedeserteerd. De Amerikanen en de Britten vielen Irak binnen zonder goedkeuring van de VN-Veiligheidsraad. Dictator Saddam Hussein zou massavernietigingswapens hebben, maar die zijn na de invasie nooit gevonden. Door de overval zijn vele tienduizenden Iraakse burgers om het leven gekomen.

Rondreis Betancourt

BOGOTÁ — De voormalige Colombiaanse politica en gijzelaar Ingrid Betancourt is vandaag begonnen aan een rondreis door Latijns-Amerika. Zij bezoekt onder andere Peru, Chili, Argentinië, Brazilië, Bolivia en Venezuela. Vandaag had zij een ontmoeting met de Ecuadoraanse president Rafael Correa. Afgelopen zaterdag keerde Betancourt voor het eerst sinds het einde van haar gijzeling in juli terug naar Colombia. Ze landde laat in de middag op de internationale luchthaven van de hoofdstad Bogotá en had een onderhoud met president Alvaro Uribe.

Kwartier stil

DURBAN — In Zuid-Afrika is vandaag op Wereld Aidsdag een kwartier stilte gehouden om de slachtoffers van aids te herdenken. Ook moet de stilte Zuid-Afrikanen aan het denken zetten over de ziekte en het taboe rond het virus doorbreken. In Zuid-Afrika wonen de meeste mensen met hiv en aids. In totaal hebben 5,5 miljoen Zuid-Afrikanen het virus tegenover 33 miljoen mensen wereldwijd.

Visit
our website
AMIGOE.COM

Checkpoint Color maakt van uw fotos een Fotoboek



een kado voor altijd

Info:
5822284



SPAAR EN MAAK KANS OP MONSTER PRIZES!

Bij besteding van elke honderd gulden ontvangt u een stempel, bij een volle stempelkaart ontvangt u een verrassing en maakt u kans op één van de volgende **MONSTERPRIZES!**



1e prijs
Zonneboiler
80 liter



2e prijs
ROBOKIT automatisch
schuifpoortstelsysteem



**Airconditioning
12000 BTU**
(Airco inclusief installatiekosten)



3e prijs
ROBOKIT automatisch
schuifpoortstelsysteem

10 years miles
10 years miles

KOOYMAN TECHNIEK

Tarabana Residence Solo 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149 • info-technik@kooymantbv.com • www.kooymanttechnik.com



TRASH BY RONCHI

SIBELIUS STREET 8 / PH. 582-6632

Willemstad Room in het nieuw



Foto: Ediel Simbo.

WILLEMSTAD — De ballroom van het Curaçao Hilton Resort & Casino vormde in het grijze verleden het decor van verschillende shows, concerten, reviews, cocktail party's, jubileumfeesten en andere vieringen. Dit jaar besloten de eigenaars deze tot Willemstad Room omgedoopte ruimte, te renoveren. De heropening vond vrijdagavond plaats met een uitgebreid buffet en optredens van onder anderen auteur en voordrachtskunstenaar Gibi Bacilio, de culturele organisatie Grupo Isocco en troubadour Oswin 'Chin' Behilia.

ArkeFly twee keer binnen week veel later

WILLEMSTAD/SCHIPHOL — Voor de tweede keer binnen een week zal ArkeFly vandag uren later dan schematijd vanuit Schiphol op Hato arriveren en ook uren later weer vertrekken. Evenals woensdag, toen de vlucht maar liefst vijftien uur vertraging opliep, zal de vlucht van maandag zeker vijf uur later aankomen en vertrekken. In beide gevallen noemt ArkeFly het overigens geen vertraagde vlucht, maar is de vertraging het gevolg van een zogenaamd aangepast schema. De maatschappij zou hiertoe volgens eigen zeggen het recht hebben al wordt internationaal gezien altijd een langere periode van 'aanzegging' hiervoor aangehouden. De reden voor de 'aanpassing van het vluchtschema' is gelegen in het feit dat ArkeFly zowel afgelopen woensdag als maandag een extra

vlucht met het eigen toestel, een Boeing 767, voor 'derden' uitvoert. Woensdag was dat van Stansted naar Kingston, maandag is dat van Schiphol naar Bangkok en terug. ArkeFly voert die vlucht uit voor het Calamiteitenfonds om in India gestrande reizigers te repatriëren. Dat er tegenover de extra inkomsten veel ongemak voor de passagiers staat — een korter veelal vakantieverblijf op Curaçao en een verlate terugkeer in Nederland met alle gevolgen van dien — neemt de maatschappij voor lief. Het ongemak wordt nog wel zo veel mogelijk bestreden door de passagiers — indien bekend — vooraf te bellen. Ze krijgen een minimale vergoeding van 25 euro, terwijl er voor zo lang vertraagde vluchten volgens de Europese richtlijnen hogere vergoedingen moeten worden verstrekt.

Open dag Betèsda

WILLEMSTAD — Verpleegtehuis Betèsda heild gisteren een familiedag. Wie familie, vrienden of kennissen in Betèsda heeft was van tien uur 's ochtends tot vier uur 's middags van harte welkom om de dag door te bren-

gen. Er waren verschillende groepsactiviteiten zijn. Dit alles past in de viering van het 20-jarig bestaan van Betèsda. Op 1 november was er al een open dag. Ook in de media presenteerde het tehuis zich.

Wiels gaat feestje bederven

WILLEMSTAD — Oppositiepartij Pueblo Soberano zal tijdens het door Nederland georganiseerde Koninkrijksconcert op 14 december een demonstratie houden. "We gaan het feestje bederven", kondigde Pueblo Soberano-leider Helmin Wiels gisteren tegen persbureau ANP aan.

Het concert, met onder meer zangeres Hind, wordt gehouden op de dag voordat premier Jan Peter Balkenende en lokale bestuurders een politiek akkoord ondertekenen over de toekomstige verhoudingen tussen Nederland en de Antillen. Wiels vindt dat Curaçao haar beoogde autonomie heeft verkocht in ruil voor Nederlands geld voor sanering van de Antilliaanse schulden. "En nu betaalt Nederland voor muziek, eten en drinken voor de bevolking op zondag 14 december. Maar de bevolking is gewoon boos over de besluiten die zijn gesloten. Daarom hebben we besloten dat we op dat moment op het Brionplein gaan demonstreren. We gaan er hard tegenaan", aldus Helmin Wiels.

Aanhouding na negeren bevel

WILLEMSTAD — Een man is vrijdag aangehouden omdat hij een bevel van een politieagent negeerde. Dat

gebeurde bij een algemene verkeerscontrole op de Rijkseenhedboulevard door het Raspa-team. L.M.A.S.

kan ook een boete verwachten omdat de ruiten van zijn auto donkerder zijn dan toegestaan.

‘Als een autoschip binnenkomt, komen er vuurwapens uit Amerika’

vervolg van pagina 1

Volgens de schrijver zijn er gaten aan te wijzen waardoor legale vuurwapens naar het illegale circuit kunnen lekken. Onder andere de politiediensten zijn kanalen waarvoor regels gesteld moeten worden voor het bewaren van vuurwapens in huis. Het komt immers voor dat vuurwapens gestolen worden uit huis of uit de auto. "Door het bewaren van vuurwapens in een kluis verplicht te stellen kan ook het 'kwijtrafen' van dienstpistolen, wat nogal eens gebeurt, tegengegaan worden." Bureau Bijzondere Wetten (BBW) dient zijn registratie, die nu handmatig gebeurt, te verbeteren. Er is wel een digitaal systeem maar dat wordt volgens de onderzoeker niet ingevuld.

Te druk

De controle gebeurt door de wijkteams, maar die hebben daarvoor het te druk. Ook het toezicht op vuurwapens bij beveiligingsbedrijven kan beter. Opleidingscursussen voor beveiligingspersoneel moeten aangescherpt worden en er moeten onafhankelijke schietinstructeurs worden aangesteld. Leden van schietsportverenigingen — er zijn er zeven op het eiland — kunnen beter gecontroleerd worden. Omdat het register bij BBW niet goed wordt bijgehouden is het onduidelijk hoeveel vuurwapens deze leden bezitten en hoe zij deze bewaren. Ook dient beter gecontroleerd te worden wie er regelmatig op de schietverenigingen komen en hoeveel munitie deze leden verschieten. "Er zijn diverse aanwijzingen dat het makkelijk is op deze manier munitie en vuurwapens te lekken naar het illegale circuit."

Wapenhandelaren, dat zijn er vier op het eiland, dienen goed gecontroleerd te worden op hun register zodat zwartwassen niet kan voorkomen. Hierbij wordt een partij legale vuurwapens door een handelaar in het ene land verkocht aan een afnemer in een ander land. Beide wapenhandelaren voldoen in principe aan alle door de wetgeving gestelde



Het Zero Tolerance Team nam vorig jaar 113 vuurwapens in beslag. In 2005 en 2006 waren dat er 100 en 107.

eisen. Wanneer vervolgens de partij vuurwapens alleen op papier geleverd wordt, kunnen de vuurwapens gemakkelijk terecht komen op een andere, illegale plaats van bestemming. Vaak wordt voor een bestemmingsland gekozen waar de autoriteiten de controles niet of nagenoeg niet uitvoeren, stelt de schrijver. Naast zwartwassen kan het ook voorkomen dat legale wapenhandelaren vuurwapens of munitie aan niet-machtigingshouders verkopen. De controles op barkjes, pleziervaart en containerschepen dient aangescherpt te worden. De respondenten, afkomstig binnen Justitie maar ook delinquenten, verwezen naar de barkjes als een van de mogelijkheden waarmee vuurwapens het eiland op komen. Een gedetineerde: "(...) Het zijn gestolen wapens uit Venezuela, of wapens waarmee daar een moord is gepleegd. Ik heb het daar ook gekocht, net als de munitie (...)" Ook vermoeden experts dat er wapens via sloopauto's binnenkomen. "Een gedemonteerd wapen valt niet op bij de invoer", zegt een expert. "Elke drie maanden, als een autoschip binnenkomt, komen er vuur-

wapens van Amerika", aldus een gedetineerde. Toch heeft de mobiele containerscan wel enige afschrikkende werking want er duiken ineens weer meer oude wapens op die voor meerdere delicten worden gebruikt. Het inklaaren van plezierjachten is voorts een omstandig proces dat bij het havenkantoor moet gebeuren en volgens

de onderzoeker is het onduidelijk of een boot wel daadwerkelijk wordt gecontroleerd.

"De statusverhogende werking die van een vuurwapen uitgaat moet aan banden worden gelegd. Curaçao is een subcultuur op zich geworden waarin het gebruik van geweld wordt verheerlijkt", is een van de andere conclusies in de scriptie.

Circulatie

Illegale vuurwapens kunnen jarenlang over de hele wereld en in de samenleving circuleren. Soms worden er wapens in beslag genomen die tot de Tweede Wereldoorlog zijn te traceren. Bij de technische opsporingsdienst werd een aantal jaren geleden een duur apparaat in gebruik genomen voor ballistisch onderzoek dat veel tijd kon besparen. Of die machine op dit moment nog functioneert is niet bekend. Bij hun aanhoudingen weigeren veel verdachten te zeggen waar het vuurwapen vandaan komt. Ze hebben het 'gevonden', in bewaring of

geleend. Dat laatste onder voorwaarde dat er niet mee geschoten wordt. Want dan moet het verdwijnen. Ook het verhuren van wapens komt soms voor. Voor een ripdeal bijvoorbeeld, met de eis om een percentage van de opbrengst te krijgen. De onderzoeker noemt in de scriptie geen schatting hoeveel illegale vuurwapens er op het eiland circuleren. De prijs varieert tussen de 600 en 900 gulden. Nieuwe modellen zijn natuurlijk duurder. Revolvers zijn het meest populair, omdat de huls in de trommel blijft zitten. Maar in pistolen kan meer munitie.

Advertenties Curaçao



De overeenkomst
tussen een
jonge jurist en een
ruwe diamant

ADVOCAAT-STAGIAIR (M/V)

Voor de algemene praktijk van onze vestiging op Curaçao

VanEps Kunneman VanDoorne is met 25 advocaten één van de grootste advocatenkantoren in de Nederlandse Antillen. Het kantoor is een dynamisch, internationaal georiënteerd kantoor met vaste wortels in de Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse samenleving met kantoren op Curaçao en Aruba. Het kantoor is geassocieerd met Van Doorne, één van de grootste onafhankelijke Nederlandse kantoren van advocaten, notarissen en fiscalisten, met vestigingen in Amsterdam en Londen.

Een pas afgestudeerde jurist met talent is als een ruwe diamant: om te kunnen schitteren moet de diamant geslepen worden. VanEps Kunneman VanDoorne biedt getalenteerde pas afgestudeerden daar de omgeving voor: je wordt direct in de praktijk ingezet en er wordt veel van je verwacht. Zo hechten wij veel belang aan juridische kwaliteit en aan zaken als een grote mate van zelfstandigheid in praktijkvoering, ambitie, collegialiteit en gevoel voor commercie. Je kunt goed in teamverband werken, beheerst het Nederlands en Engels uitstekend (kennis van Papiamentu en/of Spaans strekt tot aanbeveling)

en behoudt je gevoel voor humor, ook als het soms hectisch wordt.

Wil jij schitteren?

Stuur je reactie voorzien van een uitgebreid curriculum vitae, een overzicht van je studieresultaten en eventueel een stagebeoordeling aan:

VanEps Kunneman VanDoorne
T.a.v. mevrouw E. Jansen
Postbus 504
Willemstad, Curaçao
Nederlandse Antillen
T +599 9 461 3400
F +599 9 465 7571
jansen@ekvandoorne.com

VanEps Kunneman VanDoorne



Sosionan di ACU Atenshon

Pa motibunanan téknico, no ta posibel pa tènka na pòmpan di gasolin Vanddis i Curoil ku tarheta ACUito* entrante promé (1) di desèmber próksimo.

Nos ta hasi nos máksimo esfuerso pa pronto Sosionan por bolbe hasi uzo di e facilidad aki.

Danki p'e kompreshon.

* Tarheta di ATM



Algemene Spaar- en Kredietcoöperatie ACU

Advertentie Curaçao

“Pure klasse, ieder op zijn eigen manier”.



Rexton II



Actyon Sports



Kyron



Autobedrijf Zwanikken, uw SsangYongdealer

U vindt ons achter Licores Maduro, Dokweg z/n Tel. 738 6877, WWW.AZCURACAO.COM



SSANGYONG

Basisniveau voor bejaardenzorg

WILLEMSTAD — De Curaçaose Eilandsraad heeft vrijdag unaniem het wetsvoorstel aangenomen dat organisatie-, inrichtings- en kwaliteitseisen stelt voor de zorg en begeleiding van bejaarden in tehuizen.

Met het afkondigen van deze wet wordt een traject van meer dan zeven jaar werk afgesloten. Alles kwam in een stroomversnelling toen in 2006 een bejaarde tragisch overleed bij een brand in een tehuis. Toenmalig Volksgezondheid-gedeputeerde Gimena van der Gen (PNP) stelde toen twee commissies in die handgrepen moesten ontwikkelen voor respectievelijk controle en basiswetgeving in deze sector. Het tragische voorval bracht op pijnlijke manier aan het licht dat de overheid nageenog geen instrumenten had om eisen te stellen of controle uit te oefenen aangaande de zorg voor ouderen, vaak in ruime privéhuizen. Het viel Van der Gens partijgenoot en opvolger Humphrey Davelaar te beurt om gisteren zowel een Eilandsverordening als een Eilandsbesluit houdende algemene maatregelen (Eilandsbesluit ham) voor te leggen aan de raad waarmee een basisniveau met bijbehorende veiligheids-

en kwaliteitscontrole algemeen wordt voor de sector.

Randvoorwaarden

De Eilandsverordening stelt de vergunningseisen voor het openen en beheren van een bejaardentehuis. Zo moet een bejaardentehuis een rechtspersoon zijn – stichting of vereniging – en moet minstens één bestuurslid ‘duidelijke professionele affiniteit’ hebben met bejaardenzorg. Om in aanmerking te komen voor de benodigde vergunning moet verder worden voldaan aan criteria aangaande de ligging van het tehuis, de indeling ervan, het aantal beschikbare kamers en het toegestane aantal bedden per slaapkamer, enzovoorts. De vergunningaanvrager moet ook afschriften overhandigen van polissen van brand- en aansprakelijkheidsverzekering alsook een bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel.

Het Eilandsbesluit behandelt de kwaliteitseisen aangaande

het reilen en zeilen rond de bejaardenzorg in tehuizen. Hygiëne en gezondheidsaspecten, verzorgingsprocedures, de personeelsbezetting en opleidingseisen voor die werknemers, de tehuisinrichting en dergelijke komen aan de orde. “Onderzoek heeft aangetoond dat bejaarden steeds vaker in tehuizen worden geplaatst. Dan is het goed dat hun welzijn bij wet wordt gewaarborgd”, stelt Van der Gen. Haar lijkt het evenwel een goede zaak om kinderen voor te lichten en te motiveren om hun ouders zo veel mogelijk thuis te houden en verzorgen.

“Kinderen zijn de eerste verantwoordelijken voor hun ouders en hen in hun huiselijke omgeving houden is het beste. Als dwingende omstandigheden dat niet toelaten is een goed bejaardentehuis de volgende optie. Het is dan wel zaak dat de kinderen er moeite voor doen om hun ouders daar frequent op te zoeken om hun liefde en zorg aan hen te bewijzen. Aan de ouderen hebben we al onze huidige kansen en gemakken te danken.”

Politie Harmonie in concert



Foto: Edneel Stamba

WILLEMSTAD — De Politie Harmonie trad gisteravond op in de aula van de International School of Curaçao in Emmastad. Dit optreden was in het kader van het 69-jarige bestaan van de harmonie en maakte ook deel uit van gelijktijdige concerten van politieharmonieën over de hele wereld. In de Politie Harmonie spelen ordebevaarders en vrijwilligers van diverse nationaliteiten in Willemstad.

November: eerste helft droog, tweede veel natter

WILLEMSTAD — In de eerste twee weken van november was het op de Benedenwindse Eilanden abnormaal droog, met op de meeste plaatsen weinig of geen meetbare regen. Op sommige plaatsen viel tussen 1 en 14 november minder dan 0,1 mm aan neerslag. Daarna kwam er een weerslag en regende het vrijwel dagelijks waardoor het een nattere november is dan normaal.

Luchthaven Hato op Curaçao was met een hoeveelheid van 7,4 mm tussen 1 en 15 november nog relatief nat. Vrijdag 14 november sloeg het weer om, toen het gedurende de namiddag op veel plaatsen begon te regenen. In de daaropvolgende twee weken zouden vrijwel dagelijks, door

de invloed van diverse storingen, meerdere buien tot ontwikkeling komen die plaatselijk voor veel regen zorgden. Op Curaçao viel de meeste regen gedurende die periode op Banda’bou. Vooral in de periode tussen donderdagochtend 20 november en vrijdagochtend 21 november viel er veel regen. Koploper was hierbij het regenstation Emmaüs in Soto waar liefst 80 millimeter werd afgetapt. Ook het regenstation Grote Berg, scoorde met een hoeveelheid van 78 mm, hoog. Het zuidoosten van Curaçao was gedurende dit etmaal minder nat, maar ook hier kwamen de meeste stations uit op neerslaghoeveelheden van 15 tot 35 mm. De laatste week van de november begon met nog meer regen. Vooral op Curaçao was het met name afgelo-

pen dinsdag bijzonder nat. De regen begon al gedurende de namiddag van de 24e te vallen. De buien waren toen plaatselijk bijzonder zwaar. Op de 25e was Grote Berg met ruim 60 mm, het natste regenstation, terwijl de omgeving van Hato en Mahuma met waarden van ongeveer 50 mm ook vrij nat waren. Ook op Aruba en Bonaire viel er in deze periode vrij veel regen. Op zowel de Aeropuerto Reina Beatrix als bij de Balashi-brouwerij waren de hoeveelheden minder indrukwekkend dan op Curaçao maar ook op dit eiland was in de tweede helft van de maand veel natter dan gedurende de eerste twee weken. Tot en met 15 november viel er op de Arubaanse luchthaven 8,2 mm. Daarna pas kwam de resterende 124 mm, waardoor het totaal

uitkwam op 132,2 mm. Bonaire is, wat de Flamingo Luchthaven betreft, in dezelfde maand iets natter geweest, met een totale hoeveelheid van 146 mm.

Geen record

November 2008 eindigt, ondanks een droge eerste helft, natter dan normaal. Het is geen recordnatte maand, aangezien er gedurende de afgelopen dertig jaar diverse novembermaanden zijn geweest die natter waren. Op Hato is tot en met 28 november, 192 mm in de regenmeter terechtgekomen. In 2004 viel hier in de elfde maand een recordhoeveelheid van maar liefst 347 mm. Net als op Curaçao was het ook op Bonaire in november 2004 recordnat met op de Flamingo Airport een maandsom van een kleine 325 mm.

Invloed van mens op klimaat sterk overdreven

Vervolg van pagina 1

Meerdere cyclussen over periodes van dertig, twintig en tien jaar zijn samengevallen, concludeert de aan de Meteorologische Dienst op Mahuma verbonden weerkundige. “Dat leverde vaak goeie regentijden op.” Door deze gemiddeld warmere periode was er niet alleen meer regen, maar konden ook meer orkanen ontstaan. De Amerikaan Gray gelooft dat de invloed van de mens en industrie op het klimaat sterk is overdreven. Theorieën als het broeikaseffect schuift hij als flauwekul terzijde. Volgens hem zijn zich periodiek wijzigende zee- en stromen van veel grotere invloed op het klimaat en zou die periode van afkoeling wel eens binnen vijftien jaar kunnen aanvangen. Cofie gaat daarin mee. “En dat betekent behalve afkoeling ook droger en minder cyclonen.”

Een half jaar geleden presenteerde Gray de resultaten van een grootscheeps onderzoek. De aan de universiteit van Colorado verbonden stormvoorspeller concludeerde dat er sprake is van een ‘enorme hype’, waar het gaat om opwarming van de aarde. “Ik denk dat er geen sprake is van een echt probleem”, verklaarde hij toen. “De global warming wordt sterk overdreven.” Films als Al Gore’s ‘An inconvenient truth’ dragen volgens de meteoroloog bij aan de hype. Wel beaamt Gray dat het een probleem is dat de wereld nog zeker vijftig jaar afhankelijk is van vervuulende fossiele brandstoffen. De theorie van Gray staat haaks op veel andere Amerikaanse en internationale studies die wel concluderen dat de menselijke factor een significante rol speelt en de uitstoot van broei-

kasgassen als belangrijkste oorzaak van de opwarming van de aarde zien. Atmosferisch wetenschapper Kerry Emanuel (Massachusetts Institute of Technology) berekende dat de gemiddelde energie in een orkaan over de afgelopen dertig jaar met 70 procent toenam. Gray noemt deze op computermodellen gebaseerde onderzoeken ‘totaal verkeerd’. “Mijn voorspelling is dat we in de komende vijftien tot twintig jaar een lichte afkoeling zullen merken.” De afwijkende theorie van opwarming door CO2-uitstoot baseert zich veel meer op oceanische bewegingspatronen.

Gisteren eindigde officieel het orkaanseizoen. Met zestien benoemde tropische stormen, waarvan de helft uitgroeide tot orkaan is sprake van een gemiddeld orkaanseizoen. Dit had Gray een halfjaar geleden

Leiders in funderend onderwijs krijgen toelage

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege (BC) en schoolbesturen zijn hun belofte nagekomen om schoolhoofden en cycluscoördinatoren in het funderend onderwijs (fo) met de salarisovermaking van deze maand november een deel van de toelage die hun toekomt uit te keren. Vanaf nu is hun loon twee salaristreden hoger.

Deze fo-leiders konden uit het overgemaakte bedrag opmaken dat ze de twee salaristreden daadwerkelijk hebben gekregen zoals hun is toegekend bij BC-besluit nummer 2007/10100 van 5 juni 2007. De toelage geldt als erkenning voor de taakverzwaring die de schoolleiders hebben gekregen aangezien ze naast het reguliere ‘schoolhoofdenwerk’ (al dan niet officieel benoemd als schoolhoofd) ook de cycluscoördinatie tot taak hebben gekregen inzake het funderend onderwijs – en dit ten miste sinds augustus 2002.

Twk-auto

“We zijn heel blij. Zeker. Maar slechts een kwart van de strijd is nu gewonnen”, stelt een opgewekte Ame-

lita Dijk die zo’n zeven jaar lid is van de commissie die al ongeveer acht jaar pleit voor de salariscorrectie die de fo-leiders toekomt. “Onze commissie is het BC, de schoolbesturen, onze vakbond Sitek, al onze collega’s die hun geduld jarenlang beproefd zagen en God heel dankbaar dat deze vooruitgang met twee salaristreden werkelijkheid is geworden.” Dat neemt volgens haar niet weg dat er nog veel meer moet gebeuren. “Nu we vanaf deze maand deze erkenning voor ons werk hebben gekregen moeten we conform dezelfde afspraak in december met terugwerkende kracht (twk) tot augustus 2002 deze correctie krijgen. Dat is heel veel werk omdat rekening moet

worden gehouden met het verloop van de lonen over die ruim zes jaar. Per persoon moet dus worden nageleefd hoeveel de twee loontredes telkens bedroegen en dat bij elkaar blijven optellen tot november 2008. Het gaat om een bedrag dat tussen de 15.000 en de 25.000 gulden per persoon ligt. Zelfs na de aftrek van 35 procent belasting dus een behoorlijk bedrag. Ik vind bijvoorbeeld dat je daar iets mee moet doen waardoor je zichtbaar maakt dat deze jarenlange strijd is gewonnen – ik koop er een nieuwe auto mee: elke keer als ik die zie of erin rijd, vier ik dan deze overwinning.”

Kleuterleidsters

Het nog resterende driekwart van de strijd houdt volgens Dijk in dat er bijvoorbeeld een regeling moet komen voor de kleuterleidsters. Verder bestaat er discrepantie in schalen waarvoor ‘twee treden’ niet voor iedereen hetzelfde bedrag

betekent – ook dat moet zo zegt ze worden rechtgezet. “Daarbij komt nog dat er mensen zijn die in de loop van die zes jaren waarvoor de terugwerkende kracht kan gelden al de top hebben bereikt van hun salarisschaal. Voor hen moet iets worden bedacht dat overeenkomt met twee treden.” Ook wie zich gelukkig kan prijzen met de uitbetaling van de toelage vanaf deze maand is er nog niet: een toelage geldt niet voor de pensioenberekening. Dijk: “Dus het is zaak dat er werk wordt gemaakt van het definitief benoemen van de fo-leiders tot ‘directeur’, ‘adjunct-directeur’ of een andere benaming voor deze leidende functie in het

funderend onderwijs zodat daar ook een passende basisloonschaal bij kan worden gebruikt en het volledige bedrag van hun salaris voor pensioen gaat gelden.” Dijk wil desondanks vooral benadrukken dat het goed voelt dat de ‘draggers van het funderend onderwijs’ eindelijk erkenning én betaling krijgen voor hun rol in de vorming van de Curaçaose jeugd. “Nu kijken wij uit naar de salarisovermaking rond de 18e december. Wij hebben

in feite jarenlang ‘sam’ gespeeld met de overheid en willen nu ons geld innen. (‘Sam’ is een traditionele vorm van groepssparen on-

der de lokale bevolking. Een aantal mensen legt maandelijks geld in een pot. Beurtelings krijgt één ‘sam’-speler de pot, red.)

Advertenties Curaçao

Announcement

Curaçao, November 27, 2008

Dear RBTT client,

In enhancing security for your own benefit, your PIN code is required as per December 1st when you tank at all Vanddis & Curoil gas stations in Curaçao. The maximum amount that you can charge to your RBTT debit card for gasoline or gasoil at one time is ANG 125,-. Should it be required, you can use your card more than once per visit. In order to tank it is required to have a minimum balance of ANG.125,- on your current account.

If you have questions, please do not hesitate to contact our Customer Service Department at 763 8438 or email us at support.cur@an.rbtt.com

Sincerely,

Management RBTT Bank N.V.

Hopi bon in de ton!

Hoe meer kassabonnen u voorziet van uw naam, ID-nr en telefoonnummer en in onze ton doet, hoe meer kans u maakt op prachtige prijzen:

4 Een Weber BBQ van Kooyman Gifts & Garden.

3 Een General Electric koelkast van Wimco.

Gewoon bij Albert Heijn.

100.000 Fun Miles

2

KIA UNIVERSAL MOTORS

Een KIA Picanto EX van Universal Motors.

1

wekelijks kans op een volle winkelwagen t.w.v. 250,-

Albert Heijn ZEELANDIA

Maandag - Zondag 08:00-20:00 uur Tel: 4612411 www.ah.an

De Gezegende Erfenis niet alleen voor katholieken

WILLEMSTAD — De Gezegende Erfenis. Het is de titel van het standaardwerk over de nalatenschap van 1200 Nederlandse religieuzen op Curaçao. Oud-Amigoe-hoofdredacteur Norbert Hendrikse en journalist Ton de Jong, hoofd Opinie van het Brabants Dagblad en al twintig jaar op verschillende manieren verbonden met Curaçao, zijn de schrijvers. Het boek wordt aanstaande zondag gepresenteerd in de kapel van het voormalige klooster/internaat Scherpenheuvel op Curaçao. Het eerste exemplaar wordt aangeboden aan de minister-president van de Nederlandse Antillen, Emily de Jongh-Elhage (PAR).

Het ontstaan van De Gezegende Erfenis gaat terug tot het einde van de jaren negentig van de afgelopen eeuw. De Brabantse publicatieman Antoon van Acquoy opperde tijdens een bijeenkomst in het Amsterdamse Hilton Hotel het plan 'om eens wat te doen voor al die paters, fraters, broeders en zusters die jarenlang op Curaçao hebben gezwoegd en nu in Brabantse kloosterbejaardenhuizen hun dagen slijten'. Het werd een feestje voor de negentig nog levende geestelijken die op Curaçao hebben gewerkt. Zij werden met een H. Mis en lovende speeches gefêteerd in de kathedraal van Den Bosch. Een cadeau was er ook. De religieuzen kregen een reis naar hun oude werk- en woonplek aangeboden. Toen zij weer waren geland op Schiphol werd het weer stil.

In de kloosterbejaardenorden in Nederland overlijdt de een na de ander. Op Curaçao blijft na 2009 wanneer de zusters van Schijndel en de paters dominicanen zijn vertrokken, nog een miniem groepje broeders en zusters over. "Het is," zo zeiden Hendrikse en De Jong, "tijd om de balans op te maken." Dat is gebeurd met cijfers en statistieken, maar ook met verhalen over de grandioze inzet om inzicht te geven in de impact van de katholieke invasie op een eilandje waar in het begin van de twintigste eeuw amper 20.000 mensen woonden. Het Jaar van het Religieuze Erfgoed vormde een goede aanleiding, maar



Voormalig fraterhuis St. Augustinus en toekomstige verblijfsaccommodatie Hotel t' Klooster op Pietermaai.



De St. Ana Basiliek in Otrobanda.

het had, zo zeggen beide auteurs, ook wat eerder of later kunnen gebeuren. "Wij hebben gekozen voor een dubbele opzet, namelijk voor een journalistieke benadering van het thema, want dat is ons vak, gecombineerd met een inventarisatie van het erfgoed. De journalistieke benadering impliceert dat ook het andere geluid aan bod komt. De balans valt niet in alle opzichten positief uit."

Eerst de cijfers. In 1900 verbleven er 29 missionarissen waarvan 22 paters dominicanen plus 149 zusters en 20 fraters. In 1944 was dat opgelopen tot 50 missionarissen van wie 48 dominicanen, 124 zusters van Roosendaal, 57 dominicanessen van Voorschoten, 84 zusters van Breda, 40 zusters van Schijndel, 71 fraters van Tilburg, en 14 kruisvaarders van Sint Jan. In totaal 440. De broeders van Dongen kwamen een paar jaar later ook nog. Opmerkelijk is dat de zielzorg in handen was van een orde die juist niet typisch Brabants

was. De paters dominicanen hadden in Brabant maar één klooster.

Het religieuze erfgoed op Curaçao is afgeleid van het religieuze erfgoed in Nederland of beter gezegd dat van Brabant. De dichtheid van (Brabantse) religieuzen was op Curaçao het hoogst van alle missiegebieden. Zij hebben vele sporen nagelaten: (monumentale) gebouwen, fotoarchieven, boeken, kunst, natuurgebieden, sportverenigingen, instellingen en scholen. Bovenal hebben de nonnen, de broeders en de fraters vele generaties gevormd en verzorgd. Dat heeft zich vastgezet in de voegen van de Curaçaose samenleving, iets van de 'Brabantse aard' heeft zich vermengd met de Antilliaanse cultuur.

Hendrikse en De Jong hebben voor De Gezegende Erfenis keuzes moeten maken. Er zijn slechts zes van de 24 rooms-katholieke kerken geselecteerd omdat zij dat deel van het erfgoed niet willen



Scherpenheuvel.

laten overheersen. Hetzelfde geldt voor de scholen. "Het is niet mogelijk om alle voormalige frater- en zusterscholen op te sommen. De zes Nederlandse congregaties en de orde die tot het laatst op Curaçao aanwezig waren, worden uitgebreid behandeld.

Andere religieuze organisaties, bijvoorbeeld de dominicanessen van Voorschoten die wel op Curaçao hebben gewerkt maar lang geleden weer vertrokken, zijn buiten beschouwing gebleven." Overigens, volgens Hendriks en De Jong, is het katholiek religieus erfgoed niet alleen 'eigendom' van de katholieken. "Het is voor iedereen, speciaal voor degenen die geïnteresseerd zijn in geschiedenis en cultuur."

Dat religieuze erfgoed op Curaçao noemen beiden een imposante aanvulling van het erfgoed in Nederland. "Het Rijkse Roomsche Leven is er één op één gekopieerd. Soms is het erfgoed robuust en onomstreden, soms is het kwetsbaar en wordt het bedreigd. Neem alleen de kerkgebouwen, overal ter wereld en ook op Curaçao ijkpunten. De oudste van de 24 katholieke kerken is tweehonderdvijftig jaar oud, de jongste amper veertig jaar jong. "De architectuur van de kerken vertoont de bijzondere mengeling van Nederlandse en Caribische stijlinvloeden die men overal op het eiland tegenkomt. Soms is de architectuur bijna-Nederlands, maar door het rode dak en de

okergele buitenmuren krijgt het godshuis een Caribische sfeer. Van de 24 hebben er maar een paar een andere kleur."

De kerken zijn bijna allemaal gebouwd door paters dominicanen. Een paar van hen waren erg actief. Zoals pater Stephanus van de Pavert, die hulp kreeg van zijn broer, die architect was in Amsterdam. Van de Pavert was een echte bouwpastoor, stampte er vier uit de grond en restaureerde drie kerken grondig. Hij bouwde in neogotische stijl. Een andere grote kerkenbouwer was monseigneur Nieuwindt, die omstreeks de helft van de negentiende eeuw het eiland in hoog tempo katholiek maakte. Overal verschenen kleine kerkjes en scholletjes. Zij werden later vervangen door grotere gebouwen die er nu nog staan.

Van de 24 kerken, waarvan er maar een paar op de monumentenlijst zijn geplaatst, zijn er zeker 12 toe aan een grondige restauratie. De gebouwen hebben last van 'muurkanker'. In de 19e eeuw is zand van het eiland gebruikt om te metselen. In dat zand zit zout en dat tast op den duur de muren aan. Maar dat niet alleen. De Kerk is arm en heeft geen geld voor het gewone onderhoud. Kleine lekken in het dak groeien uit tot grote schades aan hout- en stucwerk. Mede onder de invloed van zon en wind slaat het verval in razend tempo toe.

In 2008 is de kathedraal van Pietermaai weliswaar gron-

dig gerestaureerd, maar met de niet minder belangrijke kerk Sta. Famia is het droevig gesteld.

Bijzonder is de jonge kerk van Zuid-Bonam, niet alleen omdat zij op een koloniaal landhuis lijkt, maar omdat de congregaties die op het eiland hebben gewerkt een eigen gebrandschilderd raam in de kerk hebben. Voor het boek hebben Hendrikse en De Jong dus zes kerken geselecteerd: de kathedraal van Curaçao, twee kerken in Otrobanda, twee oude kerken in het westen van het eiland en de jonge kerk van Zuid-Bonam.

Uitgebreid wordt in De Gezegende Erfenis ook ingegaan op de religieuzen zelf. De zusters werkten eigenlijk altijd. De mannen brachten hun eigen hobby's mee uit Nederland maar ook hun talenten. De een was muzikaal, de ander wist alles van planten. De frater die van de natuur hield, ging bijen houden. Er waren ook postzegelverzamelaars, volkskundigen en fotografen onder. Veelzijdige intellectuelen ook, zoals de Nijmegenaar Dahlhaus (1868-1924) die als dominicaner pater zijn leven doorbracht op Curaçao. Hij heeft er geschilderd, getekend, gepreekt en kerken gebouwd. Van zijn hand verscheen een biografie over Martinus Nieuwindt (1796-1860), de bisschop die een controversiële rol heeft gespeeld bij de emancipatie van de slaven op Curaçao.

Pater W. Brada heeft een groot aantal boeken geschre-

ven over de kerkgeschiedenis van de Antillen, maar ook biografieën over kerkelijke en niet-kerkelijke persoonlijkheden zoals prefect Cay-sedo (1715-1738) en generaal Manuel Carlos Piar. Pater M. Latour was iets minder productief maar niet minder belangrijk als kerkhistoricus. Een belangwekkende priester-historicus die nog steeds actief is, is Hein Nooijen. Van hem verscheen onder meer de 'Slavenparochie van Curaçao rond het Jaar 1750: Een demografie van het katholieke volksdeel.'

In archieven verspreid over Nederland en de Antillen, in dozen op particuliere zolders en in musea hebben Hendrikse en De Jong een kolossale hoeveelheid geschreven erfgoed gevonden. Voorwerpen, brieven, artikelen, gedenkboeken, zakelijke en persoonlijke dossiers.

De Gezegende Erfenis, geschreven door Norbert Hendrikse en Ton de Jong. 160 pagina's, 250 foto's, grotendeels in kleur, prijs 25 euro. ISBN 978-90-77747-23-0 Te bestellen via: info@kabeljauws.nl, leverbaar vanaf 1 december

Ton de Jong (Oisterwijk 1954, journalist) heeft een groot aantal publicaties over historische thema's op zijn naam staan, onder meer 'De heren van Groenendaal'.

Norbert Hendrikse (Curaçao 1937) schreef drie boeken: 'Een Snoek op reis', 'Hollands glorie in de kolonie' en 'Een wandeling in oud Otrobanda'.

‘B’a Makambíá’ in TLB

WILLEMSTAD — De in Nederland wonende Curaçaose artiest Edsel Juliet is weer eens op Curaçao neergestreken. Zijn bezoek heeft te maken met het vervolg van de onemanshow getiteld 'B'a Makambíá'. De première van deze vernieuwde serie vond gisteravond plaats in Teatro Luna Blou (TLB).

'B'a Makambíá' gaat over de vrouw Sèlma en de man Fèchi. Beide rollen worden gespeeld door Juliet. Met hun handel en wandel laten Sèlma en Fèchi zien dat ze zich hebben aangepast aan de Nederlandse samenleving, maar toch hun Curaçaose cultuur niet verloochenen.

Juliet is geen onbekende op Curaçao. Hij maakt deel uit van een prominente muzikale familie op het eiland. Samen met zijn broers verwierf Edsel Juliet grote bekendheid met de formatie Tipiko Juliet. Na verloop van tijd verruilde hij Curaçao voor Nederland, waar hij zijn artistieke carrière voortzette. In het overzeese rijksoord richtte Juliet het salsaorkest Saljuco op en gaf ook jongeren muziekles. Met deze lessen hield hij Antilliaanse, Arubaanse, Marokkaanse, Turkse en ook Nederlandse jongeren van de straat. Hij bestudeerde ook zijn eilandgenoten in Nederland en kwam een aantal jaar terug met de onemanshow 'B'a Makambíá'. Hij slaagde toen erin cabaret te combineren met satire en komedie vertaald naar de Curaçaose en Antilliaanse realiteit. Na een lange periode niet op het theaterpodium te hebben gestaan, ging Juliet op een andere toer. Hij kwam met een

televisieprogramma waarin hij in Nederland succesvolle Antillianen interviewt. Verkleed als de komische Fèchi 'ondervraagt' hij in het bijzijn van zijn onlangs overleden trouwe viervoeter Djispie zijn gasten. Dit programma wordt door TeleCuraçao uitgezonden. Datzelfde televisieprogramma vormt de basis van de vernieuwde show in TLB 'B'a Makambíá'. Behalve dat Fèchi zijn gasten bombardeert met vragen over van alles en nog wat, gebruikte Juliet de personage Sèlma om zijn

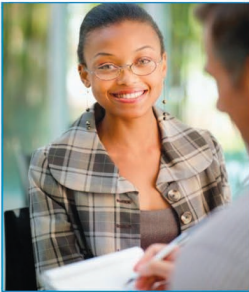


Edsel Juliet verkleed als Sèlma in 'B'a Makambíá'.

tweede 'B'a Makambíá'-serie te promoten. Juliet laat in de personages Sèlma en Fèchi de zaal niet alleen in een deuk liggen, hij houdt het publiek ook een spiegel voor.

'B'a Makambíá' handelt over twee culturen bezien vanuit de brillen van de twee personages. Vervolgvoorstellingen van 'B'a Makambíá' zijn vanavond om negen uur en morgenavond om acht uur in TLB. Een kaartje kost 25 gulden en is verkrijgbaar aan het TLB-loket.

Advertentie Curaçao



organiseert een sollicitatie training

SOLLICITATIE TRAINING

De training is verdeeld over twee ochtenden.

Van 9:00 tot 12:00 op donderdag 4 en vrijdag 5 december.

Het cursusgeld zal Nafl. 100,- bedragen per persoon.

In de training zal veel aandacht zijn over hoe je jezelf goed kunt presenteren, om een spetterende eerste indruk te maken en de baan die je wilt hebben de jouwe te mogen noemen.

Voor informatie:

Tel: 737 - 2077
info@flexomanpowerservices.com
www.flexo.an

4 en 5 december

Kaya Beaujon 11, Flexo Manpower Services Curaçao N.V.

Christmas Showcase

FASHION WEEKEND

ZONDAG = FAMILIEDAG

11.00	Opening van Christmas Showcase & Fashion Weekend 2008
11.00-12.00	Gratis koffie met gebak
11.30-12.30	Optreden door kinderkoor Simia de Speransa
12.30-13.30	Kinder fashion show
13.30-14.30	Een bezoekje van Sinterklaas en zijn zwarte pietjes!
14.45-15.45	Ga Barney & Friends op de foto!
16.00	Optreden voor dameskoor Choir Popcorn
17.00	Curaçao RAP Formatie "the Clipper Boys"
17.30-19.00	"African" Eindexamen show door de leerlingen van Maris Stella
20.00	Aanvang van de fashion Show
23.00	Einde van Christmas Showcase & Fashion Weekend 2008

OPEN Zaterdag 29 Nov. 18.00 - 23.00
Zondag 30 Nov. 11.00 - 23.00

Entreprijs Volwassenen kids & 60+
Zondag tussen 11.00-18.00
Volwassenen kids & 60+
Nafl 7,50
Nafl 5,00

ZONDAG LAATSTE DAG!

WEDDINGS & CELEBRATIONS

Inspiratie nodig? Kom naar de Weddings & Celebrations Area! Prachtige decoraties voor een huwelijk, de perfecte aankleding voor uw kerstdiner, spetterende ideeën voor dat grote feest en de waanzinnigste taarten... alles voor de perfecte CELEBRATION!! In samenwerking met Bonsai, Paperworks, Event Dimensions, The Trader & Special Events.

Destination Curaçao • World Trade Center Curaçao • (+5999) 4636 178 • info@destination-curaçao.com

DEELNEMERS:
Accessories & More (Pandora)
All Beauty Hair & Nail Supplier
Apart, Stylish Elements
for Home / Sanrio
Barney & Friends
Ben and Jerry's
Caribbean XS
Centaurians
Cinnabon
Clarividente
Curaçao American
Preparatory School
Curaçao Lions Club
DHL of Curaçao
Ellegren W (Charmine's)
Engraving Design
Esther es Calidad
Event Planner T 2 T
Event Services
Eye Si!
Firgos
Gatorade
Green Island N.V.
Jeanelly's creation
JL Penha & Sons
Ka-De-We
Kare's Bakkerij
Kas di Samsia Impex N.V.
Leanez
Licores Maduro
Love Records
M&Q Stone
Maris Stella SBO
MB Beauty salon
Onix
Perfumes Factory
Queens
Robby's Lottery SMS 2 win
RoRo Agencies and Boutique
Sharta NV
Shimmer and Shine
Stichting Jena
Te Kai, house of fine
teas and coffees
United Distributors
Ylang Ylang
YuniQ Jewels

MODESHOW:
J.L. Penha & Sons
Novedades
Caprichos de Mujer
Buy Wise
La Sposa Couture
Optique Ana
Mijn zaak

Benzineprijs
omlaag

KRALENDIJK — De benzineprijs is vandaag verlaagd op Bonaire met 40 cent. Benzine met een octaangehalte van 92 kost. 2,30 gulden per liter. Benzine met een octaangehalte van 95 kost vanaf vandaag 2,33 gulden. Kerosine kost per liter 1,20 en diesel 1,70 gulden per liter. Een gascilinder van 100 pond kost vanaf vandaag 72,10 gulden en die van 20 pond 16,00 gulden. De prijsverlaging vindt een dag later plaats dan was aangekondigd aangezien het Bestuurscollege van Bonaire eerst met het Bestuurscollege van Curaçao en de centrale overheid en Curoil wilde overleggen alvorens de nieuwe prijzen in te laten gaan.



**NIERSTICHTING
CURAÇAO**

**Uw nieren kunt
u hier nog
niet doneren,
uw geld echter wel!**

**Steun de Nierstichting
Curaçao
SFT # 11-512500-001**

Aankomst Sinterklaas



KRALENDIJK — Onder grote belangstelling van jong en oud kwam Sinterklaas vanmorgen met zijn pieterbazen aan op Bonaire. De sleepboot van Bopec bracht de goedheilig man naar Pier Chicu Mercelina, waar hij verwelkomd werd door gezaghebber Glenn Thodé. Met brassbandmuziek liep Sinterklaas naar het Wilhelminapark waar de grote menigte zich verzameld had. Op de foto verwelkomt gezaghebber Thodé de Sint op de pier.

Rechtszaak over
ongecodeerde flessen

PHILIPSBURG — Diageo, wereldwijd marktleider in *premium-dranken*, is een rechtszaak begonnen tegen zes zaken aan de Front Street die ervan beschuldigd worden ongecodeerde producten te verkopen. De zitting vindt plaats op 16 december.

Diageo Brands BV, Diageo North America Inc. en R&A Bailey & Co. beschuldigen Sriram NV, Cardinal Gift Shop, Kenny's Duty Free, Jaanvi NV, Rekhasuresh Lalwani NV en Planet Duty Free ervan alcoholische dranken te hebben verkocht zonder de benodigde codes op de flessen. Eerder werden soortgelijke rechtszaken gevoerd die alle tot niets leidden. Het internationale concern Diageo brengt wereldwijd 180 dranken op de markt, waaronder Smirnoff, Johnnie Walker, Captain Morgan, Baileys, J&B, José Cuervo, Tanqueray en Guinness. Het beursgenoteerde bedrijf heeft 22.000 werknemers en vestigingen in tachtig landen. Volgens Diageo worden de codes op de flessen aangebracht om het eenvoudiger te maken een partij terug te roepen als er iets mis

mee blijkt. Zonder code kan een fles niet geïdentificeerd worden en dat houdt een risico in voor de consument, aldus een schriftelijke verklaring van het bedrijf. Producten die verkocht worden door de officiële distributeur zijn altijd gecodeerd, zegt Diageo. “Wij vinden de bescherming van de consument van groot belang. We beschermen daarnaast ook ons merk en intellectuele eigendom.” Advocaat Marius Römer, die de winkeliers vertegenwoordigt, zegt dat het al dan niet aanwezig zijn van een code ‘slechts een excuus’ is. “Ze willen niet de verkoop van ongecodeerde flessen terugdringen, ze willen de concurrentie terugdringen en hun monopolie op de verkoop van dranken terugkrijgen. De consumenten hoeven niet bang te zijn. Ik ben er voor 100 procent zeker van dat we deze zaak gaan winnen.”

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!



**Belangenvereniging voor ADHD
en leerstoornissen.**

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

DP boycot vergadering over Louie Laveist

PHILIPSBURG — De Eilandsraadsleden van de Democratic Party (DP) en onafhankelijk Raadslid Louie Laveist verschenen vrijdag niet op de vergadering die oppositiepartij National Alliance (NA) had aangevraagd. NA wilde de brief van 16 november bespreken waarin zes DP-eilandsraadsleden hun steun betuigden aan het Bestuurscollege. Omdat er geen quorum was ging de vergadering niet door.

NA vroeg een spoeddebat aan over de brief om meer helderheid te krijgen over hoe het Bestuurscollege in elkaar zit nu Laveist als ‘inactief gedeputeerde’ funtionneert. Laveist en DP gingen eerder deze maand uit elkaar nadat de gedeputeerde was aangehouden en negen dagen in voorarrest zat op verdenking van valsheid in geschrifte. De partij ontnam hem zijn portefeuilles en verdeelde zijn verantwoordelijkheden over de overige vier gedeputeerden. Laveist was hier ‘niet blij’ mee en verliet de partij om als onafhankelijk Eilandsraadslid verder te gaan. In eerste instantie zei hij voortaan de NA te steunen, maar kort daarop betuigde hij alweer steun aan de DP.

NA-partijleider William Marlin wilde gisteren ver-

gaderen over het feit dat er geen inactieve gedeputeerde bestaat in de Erna. Gedeputeerde Sarah Wescot-Williams zei dat de vergadering ‘ongeldig’ was en had ‘geen behoefte deel uit te maken van een opvoering van NA’. “NA moet vooral doorgaan met die politieke retoriek; de DP-fractie en Raadslid Louie Laveist zullen er niet aan meedoen. Een eilandsraadslid heeft niet het recht vragen te stellen aan een ander Eilandsraadslid. Dus er is geen basis voor deze vergadering”, aldus de gedeputeerde.

Gezaghebber Richards is het niet eens met deze visie. “Er mag gediscussieerd worden over de inhoud van de brief. Als de Eilandsraad dat nodig vindt, mag elk onderwerp besproken worden.” Volgens de gezaghebber kan het onderwerp later alsnog op de

agenda gezet worden.

Helderheid

“De brief heeft geen helderheid geschapen op het eiland. We bevinden ons in een onzekere situatie. Het moet mogelijk zijn om binnen de context van good governance en democratische principes te blijven. Ik geloof dat als Raadsleden over een onderwerp willen debatteren, dat

ook moet gebeuren”, zei hij. Richards is het eens met Wescot-Williams dat er niet over een collega-Eilandsraadslid gedebatteerd mag worden. “Maar ik weet niet wat de bedoeling van NA was toen ze de vergadering aanvroeg. Ik weet niet of ze een Eilandsraadslid wilde bediscussiëren. Ik weet niet of ze de positie van gedeputeerde Laveist wilde bespreken.”

Richards vervolgt: “De positie van Laveist is onduidelijk. Ik kan begrijpen dat men daarover wil praten. De bevolking van St. Maarten vraagt zich ook af wat de situatie nu is.”

Bad governance

De regels spreken niet over een inactieve gedeputeerde, aldus Richards. “Daarom moet het opgehelderd wor-

den en dat kan alleen door het BC of de gedeputeerde zelf gebeuren.” NA-leider Marlin noemde het een staaltje van ‘bad governance’ dat de DP niet op de vergadering verscheen. De partij hield direct een persconferentie om hun ongenoegen de uiten over de actie van DP. Volgens NA verscheen de partij niet op de vergadering om te ver-

hullen dat ze een grote fout hebben gemaakt.

Maandag staat er een Eilandsraadsvergadering gepland over de jaarrekeningen van het eilandgebied. De NA-leden zeiden benieuwd te zijn of de DP dan wel zou verschijnen en of de gezaghebber de brief van 16 november op de agenda zou zetten.

Advertenties Curaçao



DA-DA-DA-DÁ!
NU OOK FUN MILES
BIJ DA OP BONAIRE!

Ook bij DA Drogisterij & Parfumerie op Bonaire kunt u Fun Miles sparen én verzilveren. Dat maakt het extra leuk en voordelig om te shoppen uit het ruime aanbod topproducten voor schoonheid en gezondheid!

Als bonus krijg je ook nog dubbele Miles tot eind december 2008!

Fun Miles & DA brengen leuke dingen mooi en verzorgd dichterbij!

MEER INFORMATIE? BEL 717 4444 OF SURF NAAR WWW.FUNMILES.NET



doet je goed

FORTIS PRIME FUND SOLUTIONS (CURAÇAO) N.V.
IS LOOKING FOR:

Officer Technology Change Management

The department Technology Change Management (TCM) is responsible for second line functional support of all PFS systems to local (super-) users, the coordination of development and completion of business requirement specifications, identifies areas where integrating computer technology can increase business productivity, and works with PFS personnel & management in planning, customizing and implementing these efforts. TCM initiates and participates in global projects. The Officer Technology Change Management reports directly to the Project Portfolio Manager in the Western Hemisphere.

Job description

- Participate in local and global ICT related projects as project officer or business analyst.
- Plan day-to-day activities as part of the PFS Western Hemisphere Project Pool.
- Liaise with local IT and Operations for the local implementation of new releases, system enhancements and bug fixes.
- Communicate project objectives and overcome any potential issues in achieving objectives.
- In conjunction with Project Manager or Project Portfolio Manager create action plans and coordinate, develop, and complete formalized project requirements and documentation / functional specifications for system enhancements.
- Communicate the opportunities and potential improvements or change to the appropriate chain of command.

Qualifications/Experience

- 2 years work experience in the Fund Industry.
- Bachelor in Business Administration majoring in Information Technology.
- An understanding of basic accounting principles is also an asset e.g. an ability to understand a trial balance and portfolio and the effects of the different types of transactions on things like realized profits, book costs, and currency gains/losses. Knowledge of fund accounting systems.
- Excellent attention to detail.
- Good written and oral communication skills in English.
- Good interpersonal and organizational skills.
- Knowledge of project management. Certification or knowledge of the PRINCE2 methodology is preferred.
- Positive attitude and team spirit.
- Able to set and meet deadlines and willing to do overtime whenever required.
- Person with an accounting background and strong affiliation to information technology are encouraged to apply for this job.

For immediate consideration, please forward your resume in English within two weeks to: Mrs. Soraya Rosa-Balenties, Manager HRM, Fortis Prime Fund Solutions (Curaçao) N.V., John B. Gorsiraweg 14, Curaçao, Netherlands Antilles (email: soraya.rosa-balenties@an.fortisbank.com) Confidentiality is guaranteed.

Overspel schering en inslag

In Italië leeft nog maar drie van de tien stellen mono-gaam, blijkt uit de laatste statistieken waarover de krant *la Repubblica* bericht. Van de slippertjes gebeurt 60 procent op het werk, vooral in de lunchpauze, aldus de AMI, de vereniging van advocaten gespecialiseerd in familierecht. Zeker een derde van de gevallen van overspel doet zich voor tussen half één en half drie 's middags. Seksuologen spreken inmiddels van 'overspel light', banaal zonder veel diepgang, om aan de sleur van het huwelijksleven te ontsnappen. Het schuldgevoel is verdwenen en overspel wordt 'bijna als een recht' beschouwd, een manier van zelfontplooiing. Het aantal sekspartners dat elkaar via internet leert kennen,

neemt fors toe. Ook zijn er steeds meer websites die alibi's verkopen aan mensen die een slippertje willen verdoezelen. Overspel is in Italië nu een 'geaccepteerde gewoonte', aldus *la Repubblica*, terwijl het veertig jaar geleden nog strafbaar was. Een vrouw riskeerde destijds één jaar cel als zij op echtelijke ontrouw werd betrapt en de echtgenoot aangifte deed. Overspelige mannen daarentegen gingen vrijuit. Het Constitutionele Hof in Rome verklaarde dan ook op 19 december 1968 dat het beruchte artikel 559 van het Italiaanse wetboek van strafrecht in strijd was met de grondwet. In de Italiaanse constitutie is immers de 'morele en juridische gelijkheid' van man en vrouw vastgelegd.

Handsfree bellen

Handsfree bellen in de auto leidt net zoveel af als met een mobieltje in de hand. Druk kletsende passagiers leiden minder af, omdat ze de verkeerssituatie in de gaten blijven houden. Dat blijkt uit Amerikaans onderzoek in het vakblad *Journal of Experimental Psychology*. Handsfree bellen verlaagt volgens de onderzoekers de reactietijd van jongvolwassen bestuurders als ze bejaarden zijn. De hands-

freebellers in het onderzoek gingen geregeld over de middenstreep en misten afslagen.

De reactietijd van bestuurders met een mobieltje in de hand vertraagt alsof ze dronken chauffeurs zijn. Pratende passagiers leiden veel minder af tijdens het rijden. Ze stoppen met praten, waarschuwen voor gevaar of helpen als de chauffeur een manoeuvre maakt.

Avontuurlijk verblijf

Een Britse acteur die in de documentaire 7/7: Attack on London een zelfmoordterrorist speelde, is woensdag in Mumbai ternauwernood aan echte terroristen ontkomen. Joey Jeetun (31) werd daarna 13 uur door de politie vastgehouden, die ten onrechte dacht dat hij een van de terroristen was. Jeetun was in café Leopold toen terroristen het gebouw bestormden en begonnen te schieten. In *The*

Times vertelt hij dat de aanvallers gedacht moeten hebben dat hij dood was, omdat hij bedekt met bloed van anderen op de grond lag. "Naast me lagen mensen die in hun hoofd waren geschoten." Na zijn arrestatie werd de acteur tussen 'Arabisch uitzien-de mannen' in een cel gezet. Ook zij dachten dat hij bij de verdachten hoorde, ondanks zijn tegenwerping dat hij een Britse toerist was.

Mooie geste FirstCaribbean

FirstCaribbean International Bank Curaçao is erg bewust van het nobele doel van het Prinses Wilhelmina Fonds: het helpen van iedereen die aan kanker lijdt. De bank draagt bij aan dit doel en heeft onlangs een donatie gedaan aan dit fonds. "We zijn blij dat we op deze manier de organisatie kunnen helpen die al bijna 60 jaar lang kankerpatiënten en hun families ondersteunt en informeert. De strijd tegen kanker is een blijvende en wij realiseren ons dat deze vrijwilligersorganisatie financiële ondersteuning kan gebruiken van zowel bedrijven als burgers. Je weet immers nooit wanneer iemand de helpende hand nodig heeft", zegt Marishka Minguel (l), Risk Control Manager van FirstCaribbean International Bank Curaçao. Ageeth Oosten (r), de pen-



ningmeester van het Prinses Wilhelmina Fonds, die de donatie namens de stichting in ontvangst nam, zei dat alle ontvangen donaties direct worden ingezet om de kwaliteit van het leven van kankerpatiënten te verbeteren en om informatie te geven, zodat de samenleving meer bewust

is van de aspecten die samenhangen met kanker. "Onze campagne om fondsen te werven start in september, hoewel onze deuren het gehele jaar door open staan om donaties te ontvangen van burgers en bedrijven. We zijn afhankelijk van de vrijgevigheid van de samenleving."

Musical 'Un mucha balente'



Foto: Elise Sambo

WILLEMSTAD — Een grote groep kinderen maakte gisteravond deel uit van de cast van de musical 'Un mucha balente' (Een dapper kind) die in Iglesia House of Worship gepresenteerd werd. In kleurrijke kostuums dansten en zongen de kinderen uit volle borst voor een volle kerkzaal aan de Erosweg 52.

Kassa!

Veilinghuis Christie's heeft zaterdag ruim 4 miljoen dollar opgehaald met een veiling van Franse topwijnen in Hongkong. De verwachting was een opbrengst van 3,2 miljoen dollar. Aziatische kopers boden veel en betaalden meer dan de marktprijs voor een collectie Franse wijnen van Chateau Latour tijdens de eerste wijnveiling van Christie's in Hongkong sinds 2001. In totaal werd 94 procent van de collectie verkocht.

Dronken

Agenten hebben zondagochtend een dronken fietser van de snelweg bij het Gelderse Wehl gehaald. De 37-jarige man uit Doetinchem fietste op de snelweg en was de weg kwijt. De man was volgens de politie zwaar onder invloed van alcohol. De verdwaalde fietser kreeg een proces-verbaal voor het fietsen op de snelweg. Agenten hebben de man thuis afgeleverd.

Dure truffel

Een witte truffel is zaterdag op een internationale veiling verkocht voor bijna 160.000 euro. De delicatessen werd gekocht door Stanley Ho, een casinomagnaat uit Hongkong, die vorig jaar ook al ruim 260.000 euro neertelde voor een iets grotere witte truffel. Geïnteresseerden konden in Rome,

Londen, Abu Dhabi en Macau bieden op de zwam. Het gaat om de grootste truffel die dit jaar in Italië is gevonden.

De paddenstoel weegt iets meer dan een kilo. Een Italiaanse chef-kok vervoerde de truffel per vliegtuig naar Macau voor de veiling.

'Blauwe dagen'

De lucht in Peking is dit jaar 256 dagen blauw geweest. Volgens staatspersbureau *Xinhua* is daarmee ruimschoots de belofte nagekomen om de lucht in de hoofdstad schonter te maken. Peking deed die belofte in aanloop naar de Olympische Spelen. De stad is normaliter gehuld in smog en de inwoners zien niet vaak een blauwe lucht. Maar door maatregelen,

zoals het beperken van autoverkeer en de sloop van een aantal fabrieken, is de luchtvervuiling afgenomen, stellen de autoriteiten.

De uitstoot van schadelijke stoffen is dit jaar met ruim 27 procent teruggedrongen. Er waren 25 blauwe dagen meer dan in dezelfde periode vorig jaar, aldus *Xinhua* vandaag.

Overleden

De Deense architect Jorn Utzon is op 90-jarige leeftijd in zijn woonplaats Aalborg overleden. Utzon is onder meer bekend geworden door het ontwerp van de opera van het Australische Sydney. Hij kreeg die opdracht in 1957. Het ka-

rakteristieke pand aan de haven van de stad werd in 1973 in gebruik genomen. Hij was ook de ontwerper van onder meer het theater van Zürich, het parlementsgebouw in Koeit en de Bagsvaerdkerk in Kopenhagen.

Niesbui

Een 22-jarige taxichauffeur uit Arnhem is in het week-einde in zijn woonplaats aangehouden, nadat hij klanten belaagd had om een niesbui. Een 31-jarige Arnhemse zat met een man van 36 jaar en een 40-jarige man uit Heerlen in de taxi. De inwoner van Heerlen kreeg een niesbui. De taxichauffeur werd boos, omdat zijn bekleding door het niezen vuil zou zijn geworden. Hij stapte uit, waarna een woordenwisseling ontstond tussen hem en de klanten, die eveneens uit de wagen stapten. De chauffeur spoot de vrouw ten slotte met iets branderigs in haar gezicht en reed daarna weg.

Pater Brenneker

Veel vrouwen verduren vernedering om haar leed niet nog groter te maken

Gevoelig voor Listeria

De populaire maaltijdsalades met stukjes vis, vlees of kaas en salades voor op de boterham zijn zeer gevoelig voor een besmetting met de *Listeria*-bacterie. Ook kant-en-klaarworstjes, zachte kazen en vleeswaren vormen een risico, stelt Stijn van der Veen die volgende maand aan de Wageningen Universiteit promoveert. Hij deed onderzoek naar methodes om de levensbedreigende bacterie *Listeria monocytogenes* onschadelijk te maken. De *Listeria*-bacterie, ook wel bekend als koelkastbesmetting, heeft in 2006 in Nederland nog

ruim zestig mensen ziek gemaakt, van wie een derde deel overleed. Afgelopen zomer overleden twintig Canadezen na het eten van besmette vleeswaren, aldus de promovendus.

Er gelden Europese regels om *Listeria*-besmetting in voedsel te voorkomen. Volgens Van der Veen zijn die regels toereikend. De bacterie overleeft pasteurisatie of opslag in zout en zuur niet. Het grootste probleem is besmetting die optreedt na de voorgeschreven conservering, dus onderweg van de fabriek naar de consument.

Loesje deelt paspoorten uit

Posterorganisatie Loesje verwelkomde zaterdag in Arnhem ongeveer 200 gasten op haar 25e verjaardag. Het feest ging gepaard met workshops en dans, modeshows en acrobatiek die op Loesje waren geïnspireerd. Ook schreven figuren als Sinterklaas en Robin Hood in het eerste van de duizend wereldpaspoorten waarop Loesje trakteert. De wereldpaspoorten zijn bedoeld voor mensen die over landsgrenzen reizen en voor mensen die over hun

eigen grenzen stappen. Ze kunnen erin schrijven hoe de grenzen hen beperken. Eigenwijze Loesje wil de paspoorten over een jaar bundelen in een boek. Sinterklaas, die al een Turks en Spaans paspoort heeft, klaagde in zijn bijdrage over het gedoe met de douane rondom zijn pakjesboot. Robin Hood, die geld van de rijken steelt en aan de armen geeft, zei blij te zijn met zijn wereldpaspoort omdat nu geen grens hem meer tegenhoudt om dat overal te doen.

BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



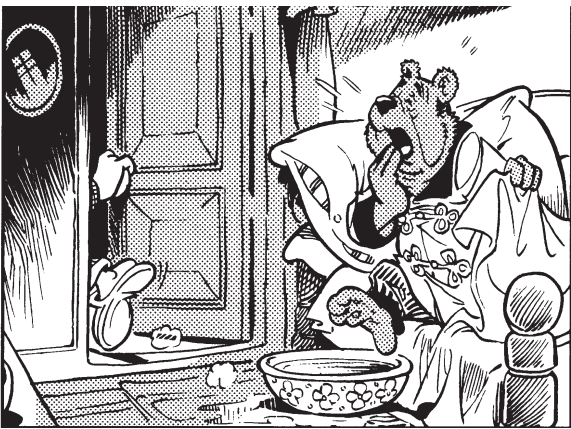
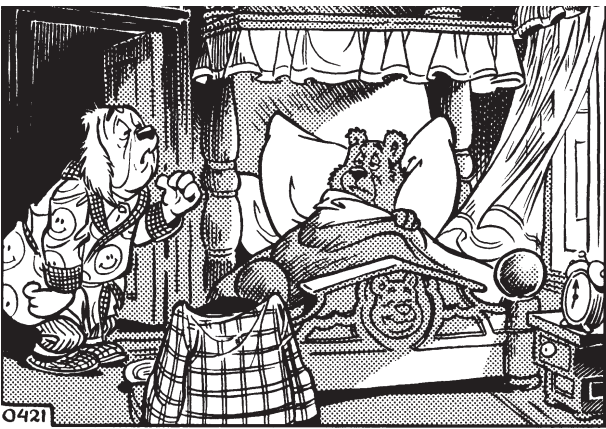
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE ANDERE WERELD

Door Marten Toonder



Heer Bommel had nog niet lang geslapen, toen hij gewekt werd door geklop op de deur. Met moeite sloeg hij de ogen op en staarde naar de vervallen trekken van Joost, die rozig belicht werden door de morgenzon. 'Excuseer', sprak de knecht met dikke stem. 'Daar is familie om u te spreken, met uw welnemen. Een zekere familie Boemel, die uit Apoka komt.' 'Het is... het is zes uur', murmelde heer Ollie klagend. 'En ik heb mijn rust nodig na de uitspattingen van vannacht. Dat begrijp je toch wel?' 'Het is heel betreurenswaardig', gaf de bediende toe. 'Omdat ook ik oververmoeid door de deurbel heen sliep, heeft men met stenen tegen mijn venster gegooid, zodat de scherven in mijn aspidistra liggen.

Het is dringend, wanneer u mij toestaat. Ik was zo vrij erop te wijzen, dat zelfs iemand in mijn professie slaap nodig heeft, maar men gaf mij te verstaan, dat men niet kon wachten na de lange reis. En het is familie.' 'Familie...' herhaalde heer Bommel. 'D-dat kan niet. Mijn naam is niet Boemel, dat had je kunnen weten.' 'Zo heb ik het verstaan op dit uur van de nacht', zei Joost. 'En als er verder niets van uw orders is, ga ik proberen nog wat te rusten, voordat de ochtendpap mij weer roept.' Hij verliet de kamer, en heer Ollie wierp met tegenzin de dekens van zich af om de nieuwe moeilijkheden onder ogen te zien.

Kano ontdekt in Zwarte Zee

SOZOPOL — Vissers hebben op de bodem van de Zwarte Zee een vermoedelijk prehistorische kano ontdekt, toen ze met netten over de zeebodem sleepten. Dat hebben onderzoekers dit week-einde bekendgemaakt. De kano is 2,6 meter lang en zeventig centimeter breed, vertelde Dimitar Nedkov, directeur van het Archeologisch Museum in de Bulgaarse havenstad Sozopol. Bulgaarse wetenschappers vonden tot nu toe vier zeer goed bewaard gebleven oude vaartuigen. In de Zwarte Zee heb je beneden een bepaalde diepte te maken met opgelost waterstofsulfide dat alle organische materialen conserveert.

Zonder water

HARARE — De watertoevoer naar de Zimbabweanse hoofdstad Harare is vandaag afgesloten. Delen van de stad zaten al weken zonder water, maar nu stroomt nergens meer water uit de kraan. Dat schrijven lokale media vandaag. Het nationale waterbedrijf heeft door een gebrek aan buitenlandse valuta geen chemicaliën kunnen importeren die nodig zijn voor drinkwaterzuivering. Daardoor gebruiken inwoners van Harare onveilig oppervlaktewater, wat heeft geleid tot een uitbraak van cholera. Aan die ziekte zijn inmiddels al honderden mensen gestorven. Ook andere steden kampen met een gebrek aan schoon water.

Veilig terug

HOUSTON — De Amerikaanse spaceshuttle Endeavour is zondag veilig teruggekeerd op aarde. Het ruimteveer is ongeveer twee weken in de ruimte bij het internationale ruimtestation ISS geweest. De spaceshuttle zou in eerste instantie in Florida landen. Dat mislukte door slecht weer. Het ruimtevaartuig moest daarom in de woestijn bij de luchtmachtbasis Edwards in Californië landen. De missie van het ruimteveer verliep niet probleemloos. Het verblijf moest met een dag verlengd worden vanwege problemen bij de installatie van een urinefilter. Een gereedschapstas die tijdens een ruimtewandeling zweefde draait nu in een baan om de aarde.

Castro bij eerste zaligverklaring op Cuba

HAVANA — De communistische leider van Cuba, Raúl Castro, heeft zaterdag de zaligverklaring van broeder José Olallo bijgewoond. Zijn onverwachte aanwezigheid bij de eerste zaligverklaring op het Latijns-Amerikaanse eiland tekent de verbeterde relaties tussen kerk en staat. Olallo (1820-1889) was lid van de congregatie van ziekenhuisbroeders van St. Jan, een gemeenschap van religieuzen die in 51 landen actief is en zich inzet voor de zieken, stervenden en gehandicapten. Hoewel hij geen priester was, stond hij bekend als 'priester van de armen'. De 77-jarige Castro werd volgens ooggetuigen met applaus onthaald, toen hij op het hoofdplein van de plaats Camaguey aankwam. Daar had de ceremonie plaats. Hij nam plaats naast het hoofd

MUMBAI — Indiase media leverden de afgelopen dagen felle kritiek op de regering, met name op Patil. Ze stelden dat de minister er niet in was geslaagd voor veiligheid in het Aziatische land te zorgen. In Mumbai gingen zondag enkele honderden mensen de straat op om het aftreden van de regering te eisen. De chaos in de stad lijkt te zijn aangericht door slechts tien militanten. Een deel van hen kwam per boot aan in Mumbai, de rest was al eerder in de stad om voorbereidingen te treffen. Ze zaaiden dood en verderf op zeker acht locaties, waaronder twee hotels, een treinstation, een joods centrum en een café. Door de aanslagen en de gijzelingen kwamen 183 mensen om het leven. Eerder was het dodental door de Indiase overheid op 195 gezet, maar naar later bleek waren sommige lichamen twee keer geteld. Ongeveer driehonderd mensen raakten gewond. Een Nederlander zou nog steeds vermist zijn.

Taj Mahal opblazen
De terroristen zouden veel meer slachtoffers hebben



Voor het Taj Mahal hotel in Mumbai worden de slachtoffers van de terreuractie herdacht.

willen maken. De enige levend opgepakte militant, vermoedelijk een 21-jarige Pakistaan, zou hebben verklaard dat de groepering het hotel Taj Mahal wilde opblazen. Ook blijkt uit schattingen dat de militanten genoeg munitie bij zich hadden om 5000 mensen te doden. De dagelijkse bedrijvigheid

keerde snel na de aanslagen weer terug in het centrum van Mumbai. Straatverkopers, joggers en winkelend publiek namen de hun plek in op de straten die er eerder uitzagen als oorlogsgebied. Een door de militanten getroffen café opende zondag korte tijd de deuren om de terroristen te laten zien dat ze niet gewonnen hebben.

Olie op vuur
Het is nog steeds onduidelijk wie de terroristen precies zijn, ondanks dat de aanslagen zijn opgeëist door een onbekende groepering die zichzelf Deccan Mujahedeen noemt. De Indiase autoriteiten wijzen met de beschuldigende vinger naar het buitenland, naar aartsvijand Pakistan. De ouders zouden

lid zijn van de Lashkar-e-Taiba, een radicaalislamitische organisatie, die in het noordoosten van Pakistan is gevestigd.

Door die beschuldiging loopt de spanning tussen Pakistan en India hoog op. Een Pakistaanse minister weigerde in India te blijven voor gesprekken over terrorisme. India besloot het nationale cricketteam niet naar Pakistan te laten gaan. De Indiase veiligheidsdiensten gooiden olie op het vuur door bekend

te maken dat de zwaarbewapende militanten uit Pakistan kwamen. Premier Singh maakte zondag bekend dat hij een federale inlichtingendienst wil oprichten die zich specifiek bezighoudt met het bevechten van terreur. In het land waar tot nu toe meer dan vierduizend mensen stierven door terreur, bevechten de politie en het leger afzonderlijk de militanten. India is na Irak het land dat het meest getroffen wordt door terreur.

Gewaarschuwd

Het hotel Taj Mahal in Mumbai was gewaarschuwd voor een dreigende terreuraanslag. Het bedrijf scherpte daarom de beveiliging rond het complex aan, maar die werd kort voor de aanslagen afgezwakt. Dat heeft de hoteleigenaar, de Indiase zakenman Ratan Tata, zondag gezegd in een interview met nieuwsvormer *CNN*. Een van de maatregelen die het hotel nam, was de installatie van metaaldetectoren bij de in-

gang. Toch zou dat volgens Tata de aanslagen niet hebben voorkomen. "We hadden alles aangepakt bij de hoofdingang, maar de ouders kwamen via de achterkant van het gebouw binnen."

Indiase commandotroepen schoten zaterdagochtend na een urenlang vuurgevecht de laatste aanslagplegers dood die zich verschanst had in het 105 jaar oude hotel.

Roemeense oppositie wint verkiezingen

BOEKAREST — De Roemeense oppositie heeft naar het zich laat aanzien de parlementsverkiezingen van zondag gewonnen. De opkomst bij deze verkiezingen was dramatisch laag, aldus waarnemers. De alliantie van de oppositie, gevormd door de linkse sociaaldemocraten en de conservatieve partij (PSD+PC), heeft de meeste stemmen vergaard volgens peilingen rond de sluiting van de stembureaus. De alliantie zou zeker 36 procent van de stemmen hebben gekregen. De partij van president Traian Basecu (PD-L) eindigde tweede met ongeveer 30 procent van de stemmen. PNL, de partij van premier Calin Tariceanu kreeg 20 procent. Geen van de partijen kan voldoende zetels behalen om alleen een regering te vormen.



Fantastische prijzen met uw RBTT Credit Card!

Gebruik uw RBTT Credit Card in de maand december en maak kans op fantastische prijzen zoals een flatscreen televisie, magnetron, wasmachine of droger.

Betalen met contant geld hoort tot het verleden, gebruik nu uw RBTT Credit Card gedurende deze feestdagen.

Voor meer informatie bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

Deze aanbieding is geldig tot en met 31 december 2008.



ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Aantal bezweken grienden bij Tasmanië verdubbeld

SYDNEY — Het aantal grienden dat dit weekeinde is bezweken op de rotsachtige kust van het Australische eiland Tasmanië is meer dan verdubbeld. Onderzoekers hebben vandaag bekendgemaakt dat ze 155 dode grienden hebben aangetroffen. Zaterdag werden 72 dode grienden gemeld. Natuurbeschermers hebben meer dan dertig van deze grote walvis-

achtigen terug naar zee kunnen leiden. Een week eerder werden al vijftig bezweken grienden gevonden, met ernstige wonden doordat ze op de rotsen waren gesmeten. Grienden zijn familie van de dolfin, maar gedragen zich volgens experts meer als walvissen. Walvissen stranden wel vaker in groepen. De reden waarom dat gebeurt, is niet bekend.

Helpt hiv-baby's sterft voor tweede verjaardag

AMSTERDAM — Van alle kinderen met hiv sterft de helft binnen twee jaar, omdat hij of zij niet de juiste behandeling krijgt. Als deze hiv-baby's in de eerste twaalf weken worden behandeld, daalt de kindersterfte met 75 procent.

Dat blijkt uit een rapport van Unicef, de Wereldgezondheidsorganisatie, de VN-aidsorganisatie Uniaids en het Wereldbevolkingsfonds van de VN.

In het rapport staat dat vorig jaar slechts 10 procent van de baby's van moeders met hiv in de eerste twee maanden van hun leven werden getest.

Uit het rapport blijkt dat zwangere vrouwen te weinig getest worden. Van de vrouwen die hiv hebben wordt slechts een op de acht getest op het stadium van de ziekte, op grond waarvan behandeling kan worden vastgesteld.

Er is wel veel vooruitgang geboekt op het tegengaan van de overdracht van hiv van moeder op kind, stelt het rapport. Maar nageenog alle ruim twee miljoen kinderen jonger dan vijftien met hiv in de landen



Vandaag staan mensen over de hele wereld voor de 20e keer stil bij hiv en aids. De Braziliaanse acteur Romulo Augusto beeldt voor het regeringspaleis in Brasilia door aids geïsoleerde mensen uit in een plastic bel. De tekst van plastic bel luidt: "Há uma coisa dentro de mim, contagiosa e mortal".

ten zuiden van de Sahara zwangerschap, de bevalling hun moeder op, blijkt uit derlandse ministerie Ont- liepen het virus tijdens de of door borstvoeding van een beleidsnota van het Ne- wikkelingssamenwerking.

Religieus geweld eist honderden levens in Nigeria

JOS — Door onlusten in de Nigeriaanse stad Jos zijn afgelopen weekeinde zeker 367 mensen om het leven gekomen. De rellen tussen christenen en moslims werden zondag door het leger de kop ingedrukt, lieten de veiligheidsdiensten van de deelstaat Plateau State weten.

Politieagenten en soldaten patrouilleren in de straten van Jos. Ze hebben de opdracht reischoppers neer te schieten. Volgens het Rode Kruis sloegen meer dan 7000 mensen op de vlucht voor het religieuze geweld. Zij hielden zich schuil in overheidsgebouwen en gebedshuizen. De lijken van de slachtoffers zijn verzameld in een moskee in Jos. De eerste begra-

fenissen hebben al plaatsgevonden.

Gewapende bendes van verscheidene etnische groepen en religies, vooral leden van de Hausa- en van de Beromstam, bevochten elkaar de afgelopen dagen verbitterd. Aanleiding was de door de Hausa's bestreden uitslag van een plaatselijke verkiezing.

In 2001 was Jos ook het toneel van gewelddadigheden tussen religieuze partijen. Honderden mensen stierven toen. Drie jaar later kwam in de plaats Yelwa eenzelfde aantal mensen om het leven. Het geweld leidde er toen toe dat president Olesegun Obasanjo de noodtoestand uitriep.

Klimaatop moet basis leggen voor nieuw Kyoto

POZNAN — In het Poolse Poznan wordt vanaf vandaag bijna twee weken lang koortsachtig vergaderd over het klimaat. Op de 14e VN-Klimaatconferentie moet de basis gelegd worden voor de opvolger van het Kyoto protocol, dat in 2012 afloopt.

De eerste week van de top komen voornamelijk ambtenaren bij elkaar. Pas in de tweede week schuiven de ministers aan. Namens Nederland neemt Jacqueline Cramer (Milieu) deel aan het overleg. Op 12 december moeten alle partijen het eens zijn. Eind 2009 moet dan in het Deense Kopenhagen een nieuw internationaal verdrag over het milieu geslo-

ten worden. Kyoto werd door de Amerikanen naar de prullenbak verwezen, China en India ratificeerden het protocol maar leefden het niet na. Het is cruciaal voor het slagen van een nieuw verdrag dat deze drie grootvervuilers zich achter de overeenkomst van Kopenhagen scharen.

Waarnemers denken dat de nieuwe president Barack Obama van de Verenigde Staten wel oren heeft naar het steunen van het nieuwe verdrag. Of China en India uiteindelijk overstag zullen gaan, is zeer de vraag. Zij eisen toegang tot nieuwe technologieën om hun uitstoot te verminderen in ruil voor deelname aan het verdrag.

Noord-Korea neemt strenge grensmaatregelen

DORASAN — Noord-Korea heeft vandaag de grens met Zuid-Korea vrijwel dichtgegooid. Het communistische land wil zo Zuid-Korea onder druk zetten.

Noord-Korea informeerde de zuiderbuur zondagavond, dat er 880 Zuid-Koreanen mogen blijven werken in het gemeenschappelijke industriële complex in de Noord-Koreaanse grensstad Kaesong. "Dat is veel minder dan verwacht", aldus de Zuid-Koreaanse minister van Eenmaking, Kim Hajoong vandaag tegen het Japanse persbureau Kyodo. De

grens bij Dorosan ging vandaag een uur later open dan gebruikelijk. Ook is de grens maar zes keer per dag open, in plaats van 19 keer.

Noord-Korea zegt te reageren op provocaties van Zuid-Korea. De conservatieve president Lee Myung-bak vaart een hardere koers jegens het noorden na jaren van 'zonnenschijnbeleid'. Zo staat hij toe dat zuiderlingen met luchtballons anticomunistische pamfletten naar het noorden sturen. Seoul heeft excuses gemaakt en Pyongyang gevraagd om snel te gaan praten.

Betogers Bangkok trekken van centrum naar vliegveld

BANGKOK — De duizenden betogers die in de Thaise hoofdstad Bangkok maandenlang de kantoorgebouwen van premier Somchai Wongsawat bezet hielden, verhuizen naar de vliegvelden nabij de stad. Dat maakte een woordvoerder van oppositiepartij PAD vandaag bekend.

De demonstranten stellen dat hun verblijf bij de regeringsgebouwen te gevaarlijk is. Afgelopen week raakten tientallen mensen gewond door een granaataanval. De duizenden betogers sluiten zich aan bij de mensen die sinds dinsdag de luchthavens bezet houden. Door die actie zijn meer dan 100.000 toeristen gestrand in het land. De betogers hielden het kan-

torencomplex sinds augustus bezet. De PAD vindt dat de regering veel te nauwe banden heeft met Thaksin Shinawatra, de oud-premier die twee jaar geleden door het leger werd afgezet.

Intussen hebben zich zondagavond duizenden regeringsanhangers gemobiliseerd. Ze willen voorkomen dat het Constitutionele Hof dinsdag beslist dat de regering moet aftreden en dreigen het hof te bestormen. De politie heeft zondag de demonstranten van de oppositie bevolen te vertrekken, maar daaraan gaven de duizenden betogers geen gehoor. Wel lieten ze 37 vliegtuigen vertrekken van het internationale vliegveld. Er stonden sinds dinsdag 88 lege vliegtuigen.

Chávez wil langer aanblijven

Vervolg van pagina 1

Chávez dreigde zondag ook de Colombiaanse consul in de stad Maracaibo het land uit te zetten. De diplomaat liet zich in een privé-telefoongesprek ontvallen dat het verkiezingssucces van

de oppositie 'goed nieuws' was. De geheime dienst ving het gesprek op en de staats-tv zond het fragment zondag uit. Chávez riep de Colombiaanse president op diplomaat Carlos Galvis terug te roepen. "Zo niet, dan wijs ik hem uit."

Super Food sluit 2008 met 2 eindejaarsacties!



Knallende Prijzen!

Er zijn zoals elk jaar prijzen te winnen met de traditionele Eindejaarsactie. De hele maand december ontvangt u bij elke Afl. 25,- aan boodschappen een ticket. U levert de ingevulde tickets in en maakt met elk ticket kans op schitterende prijzen!

- Ocean Dream All inclusive Cruise for 2
- Frigidaire stainless steel side by side 26 cft.
- Toshiba 42" LCD flatscreen tv
- Frigidaire Frontload Washer with heather
- Charbroil XL stainless steel BBQ
- Pressure washer 1800 ps
- Philips Senseo coffee maker
- 10x Super Food Gift Certificate

De trekking vindt plaats op maandag 5 januari, 2009 om 18.00 uur bij Super Food.

Super Prijs

OCEAN DREAM
CRUISE
all inclusive
voor 2 personen



Geef aan een goed doel!

Laat anderen delen in het kerstgevoel: In samenwerking met Ayudo Social Oranjestad en Magic FM maakt Super Food het u gemakkelijk om deze kerst de minder bedeelden te helpen.

Het enige wat u hoeft te doen is het kopen van de artikelen die u wilt geven en deze in de grote mand voorin de winkel te leggen.

Deze produkten zullen mooi worden ingepakt door Super Food en afgeleverd worden door Magic FM.

Een eenvoudige manier om deze kerst ook voor anderen speciaal te maken!

MAGIC 96.5 FM
SUPER FOOD
L.G. Smith Blvd. 156 • Tel 588-6040
www.superfoodaruba.com

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website